

粮农组织理事会报告

第七十八届会议

一九八〇年十一月二十四日至十二月四日 罗马



联合国粮食及农业组织
罗马 一九八〇年

粮农组织成员国

阿富汗	吉布提	科威特	卡塔尔
阿尔巴尼亚	多米尼加	老挝	罗马尼亚
阿尔及利亚	多米尼加共和国	黎巴嫩	卢旺达
安哥拉	厄瓜多尔	莱索托	圣卢西亚
阿根廷	埃及	利比里亚	萨摩亚
澳大利亚	萨尔瓦多	利比亚	圣多美和普林西比
奥地利	埃塞俄比亚	卢森堡	沙特阿拉伯王国
巴哈马	斐济	马达加斯加	塞内加尔
巴林	芬兰	马拉维	塞舌尔
孟加拉国	法国	马来西亚	塞拉利昂
巴巴多斯	加蓬	马尔代夫	索马里
比利时	冈比亚	马里	西班牙
贝宁	德意志联邦共和国	马耳他	斯里兰卡
玻利维亚	加纳	毛里塔尼亚	苏丹
博茨瓦纳	希腊	毛里求斯	苏里南
巴西	格林纳达	墨西哥	斯威士兰
保加利亚	危地马拉	蒙古	瑞典
缅甸	几内亚	摩洛哥	瑞士
布隆迪	几内亚——比绍	莫桑比克	叙利亚
科摩罗	圭亚那	纳米比亚	坦桑尼亚
加拿大	海地	尼泊尔	太子国
佛得角	洪都拉斯	荷兰	多哥
中非帝国	匈牙利	新西兰	特立尼达和多巴哥
乍得	冰岛	尼加拉瓜	突尼斯
智利	印度	尼日尔	土耳其
中国	印度尼西亚	尼日利亚	乌干达
哥伦比亚	伊朗	挪威	阿拉伯联合酋长国
科摩罗群岛	伊拉克	阿曼	联合王国
刚果	爱尔兰	巴基斯坦	美利坚合众国
哥斯达黎加	以色列	巴拿马	上沃尔特
古巴	意大利	巴布亚新几内亚	乌拉圭
塞浦路斯	象牙海岸	巴拉圭	委内瑞拉
捷克斯洛伐克	牙买加	秘鲁	越南
民主柬埔寨	日本	菲律宾	阿拉伯也门共和国
朝鲜民主主义人民共和国	约旦	波兰	也门民主人民共和国
丹麦	肯尼亚	葡萄牙	南斯拉夫
	大韩民国		扎伊尔
			赞比亚

M-90

ISBN 92-5-501032-8

理 事 会

(截止一九八〇年十二月三十一日)

独立主席：布卡·夏伊卜

阿富汗 ¹	法 国 ²	墨西哥 ¹
阿尔及利亚 ¹	德意志联邦共和国 ³	巴基斯坦 ²
阿根廷 ³	加 纳 ²	巴拿马 ³
澳大利亚 ²	匈牙利 ¹	葡萄牙 ³
孟加拉国 ³	印 度 ²	沙特阿拉伯王国 ²
比利时 ¹	印度尼西亚 ³	塞内加尔 ²
博茨瓦纳 ²	伊拉克 ¹	斯里兰卡 ²
巴 西 ¹	意大利 ²	瑞 典 ²
喀麦隆 ³	象牙海岸 ³	叙 利 亚 ³
加拿大 ¹	牙买加 ¹	坦桑尼亚 ¹
乍 得 ¹	日 本 ³	泰 国 ³
中 国 ³	科威特 ²	联合王国 ²
哥伦比亚 ¹	利比里亚 ¹	美 国 ¹
古 巴 ¹	马达加斯加 ²	委 内 瑞 拉 ³
埃 及 ²	马来西亚 ³	南 斯 拉 夫 ³
萨尔瓦多 ²	马耳他 ¹	扎 伊 尔 ¹
		赞 比 亚 ³

理 事 会

(从一九八一年一月一日起)

独立主席：布卡·夏伊卜

阿富汗 ³	德意志联邦共和国 ²	巴基斯 坦 ¹
安哥拉 ³	加 纳 ¹	巴拿马 ²
阿根廷 ²	印 度 ¹	波 兰 ³
澳大利亚 ¹	印度尼西亚 ²	葡 萄 牙 ²
孟加拉国 ²	爱 尔 兰 ³	罗 马 尼 亚 ³
巴巴多斯 ³	意 大 利 ¹	沙 特 阿 拉 伯 王 国
博茨瓦纳 ¹	象 牙 海 岸 ²	塞 内 加 尔 ¹
巴 西 ³	日 本 ²	斯 里 兰 卡 ¹
喀麦隆 ²	肯 尼 亚 ³	瑞 典 ¹
加 大 丹 ³	科 威 特 ¹	叙 利 亚 ²
中 国 ²	黎 巴 嫩 ³	泰 国 ²
哥伦比亚 ³	马 达 加 斯 加 ¹	联 合 王 国 ¹
刚 果 ³	马 来 西 亚 ²	美 国 ³
古 巴 ³	墨 西 哥 ³	委 内 瑞 拉 ²
埃 及 ¹	摩 洛 哥 ³	南 斯 拉 夫 ²
萨尔瓦多 ¹	尼 日 利 亚 ³	赞 比 亚 ²
法 国 ¹		

¹ 任期至 1980 年 12 月 31 日。

² 任期至大会第二十一届会议 (1981 年 11 月) 结束。

³ 任期至 1982 年 12 月 31 日。

¹ 任期至 1981 年 11 月大会第二十一届会议结束。

² 任期至 1982 年 12 月 31 日。

³ 任期至 1983 年 11 月大会第二十二届会议结束。

粮农组织理事会报告

第七十八届会议

一九八〇年十一月二十四日至十二月四日 罗马

联合国粮食及农业组织
罗马 一九八〇年

目 录

理事会的决定、指示和建议一览表

段 次

<u>开幕程序</u>	1-7
意大利南部的地震灾害	2
通过议程和时间表	3
选举三名副主席，指定起草委员会的主席和成员	4-5
总干事讲话	6
非洲统一组织秘书长的发言	7
<u>世界粮食和农业形势</u>	8-46
一九八〇年的粮食和农业状况	3-31
世界粮食安全委员会第五届会议报告 (1980年3月27日-4月3日，罗马)	32-46
— 根据大会关于世界粮食安全的第3/79号 决议所采取行动的进展报告	32-46
<u>粮农组织和世界粮食计划署的活动</u>	47-135
林业委员会第五届会议的报告 (1980年5月26日至30日，罗马)	47-55
肥料委员会第六届会议的报告 (1980年6月30日至7月3日，罗马)	56-67
世界粮食计划署： — 粮食援助政策及计划委员会第五次年度报告	68-80

- 选举粮食援助政策及计划委员会五个成员	8 1
机构间关系和对共同关心的问题的磋商:	8 2- 14 4
- 联大特别会议和新的国际发展战略	8 3- 8 7
联合国系统内的协调活动，包括有关粮食生产和乡村 发展的 发展援助的第 6/79 号决议的后续行动	8 8- 10 5
(1) 概 况	8 8- 9 4
(2) 大会第 6/79 号决议的后续行动	9 5- 10 5
联合检查组的报告，包括：	
(1) 联合国组织内部评价体系的初步准则	10 6- 11 4
(2) 联合检查组 1980 年的工作计划	10 9
(3) 关于联合检查组活动的第十二次报告 (1979 年 7 月 - 1980 年 6 月)	11 0- 11 1
(4) 对联合国系统在斯里兰卡的技术合作活动的评价	11 2- 11 3
(5) 关于粮农组织区域奶业发展和为非洲英语国家举 办培训中心的报告 (肯尼亚，奈瓦沙)	11 4
世界农村改革及乡村发展会议所引起的行动——进展 报告	11 5- 12 6
世界粮食日 (1981 年 11 月 16 日)	12 7- 13 5
<u>计划、预算、财务和行政事项</u>	13 6- 20 7
农业培训 — 评价研究报告	13 6- 14 1
关于 1980-81 两年度期间未列入计划的会议及取消 的原定会议的第一次报告	14 2- 14 4
关于 1980-81 年理事会及向理事会报告工作的机构 的会议修改后的日程表	14 5- 14 7
财务事项，包括：	14 8- 16 2
- 本组织的财政状况	14 8- 15 8

(1) 会费事项	148-151
(2) 正常计划的特别储备金帐户	152-158
- 审计帐目	159-162
- 1978-79年的正常计划	
- 1979年的联合国开发计划署	
- 1979年世界粮食计划署	
其它计划、预算、财务和行政事项：计划委员会	163-207
第三十八、三十九届会议和财政委员会第四十五、 四十六届会议的工作，包括：	
- 审议大会程序	163-177
- 联合国开发计划署的支持费用	178-189
(1) 一般情况	178-185
(2) 信托基金	186-188
(3) 报告	189
- 一般服务人员的工资	190-194
- 调整B·R·森氏奖金额	195
- 计划委员会的其它事项	196-200
- 财政委员会的其它事项	201-207
(1) 修改职工条例	201
(2) 总部办公用房	202-202
(3) 国际公务员制度委员会第六次年度报告	204-207
章程及法律事项	208-221
- 章程及法律事务委员会第三十九届会议的报 告（1980年9月29日-10月1日，罗 马）	

- 粮农组织和非洲开发银行和非洲开发基金之间的谅解备忘录	208-213
- 其它章程及法律事项，包括：	214-217
- 总干事职位的提名日期	214-215
- 加入本组织的申请：赤道几内亚、汤加、津巴布韦	216-217
- 计划委员会成员国代表的更换	218
- 邀请非成员国参加粮农组织的会议	219
- 与国际农业发展基金的协定的阿拉伯文、法文、西班牙文和中文文本	220-221
第七十九届理事会的日期和地点	222

附 件

- 一、理事会第七十八届会议议程
- 二、代表和观察员名单
- 三、文件目录
- 四、总干事的讲话
- 五、非洲统一组织秘书长埃登·科迪奥的讲话
- 六、在1980年1月1日至10月1日期间所批准的未列入计划的会议及取消的业已批准会议的情况
- 七、理事会及向理事会报告工作的各机构1980-81年举行会议的修订日程表
- 八、普通基金——1980年12月2日应交未交会费
- 九、罗马一般服务人员的工资标准，表明在实行工作人员薪给税之后每年的纳税前工资、工资毛额和工资净额的情况

理事会的决定、指示和建议一览表

1980年的粮食和农业状况

赞同总干事对严重形势和前景的评估，即粮食形势（尤其是非洲）发生了惊人的恶化和世界在明年可能面临粮食危机（第8段）。

促请国际社会，通过使国际应急粮食储备达到每年50万吨的最低指标和保证粮食援助承诺量达到最少1000万吨的水平，来加强有关粮食援助计划的安排（第14段）。

指出应作出努力以把国际应急粮食储备置于更有保障和可预见的基础上，其中一种方式是由粮食安全委员会下届会议考虑使它成为一项具有法律约束力的公约（第14段）。

赞同总干事所发出的世界性警告（第15段）。

支持总干事在过去一年中对于日趋严重的粮食形势所采取的一切主动行动（第16段）。

要求总干事应不断审议和密切注意粮食形势，并在形势进一步恶化到一定的程度之时召集一次特别磋商（第16段）。

呼吁执行联大第七届特别会议通过的关于向受影响最严重的国家提供一百万吨植物养份的肥料援助的决定，以及向国际肥料供应计划提供充分的捐献（第18段）。

要求总干事向最不发达国家提供特别援助，以帮助筹备1981年召开的联合国最不发达国家问题会议（第19段）。

赞同总干事的建议，即在1982—83两年度的粮农组织工作计划和预算中给予非洲以更加优先的关注（第20段）。

建议粮农组织应在其各政府间商品小组与基金的第二帐户之间作出合作安排，目的是帮助发展中国家实现这些目标（第23段）

提请注意必须作出重大的努力来促使发达国家、发展中的捐助国家和其它潜在的捐助国家的舆论了解并认识国际合作和援助的互利性质（第25段）。

敦促更多地利用由粮农组织汇编的食物平衡表来审议世界的粮食和营养情况（第29段）。

敦促各国政府和国际社会执行世界农村改革及乡村发展会议的原则宣言和行动纲领（第31段）。

敦促国际社会毫不迟疑地执行在大多数关于粮食、农业和乡村发展的措施和行动计划中所存在的与反映在新的国际发展战略的有关章节中的一致意见（第31段）。

世界粮食安全委员会第五届会议的报告

（1980年3月27日—4月3日，罗马）

—根据大会关于世界粮食安全的第3/79号

决议所采取行动的进展报告

批准了该委员会的报告（第32段）。

认为保证充分地供应有战略意义的农业投入物对大量提高粮食生产和促进世界粮食安全是至关重要的（第34段）。

同意必须加强发展中国家粮食安全的基础设施（第37段）。

要求各国政府做出额外的自愿捐献，和（或）在必要时协调它们的双边援助，以保证通过该计划所得到的资源能象大会第3/79号决议所设想的那样，满足不断增长的援助要求（第37段）。

认识到后勤方面的问题已在为应付紧急及大规模粮食短缺情况加强准备工作的特别工作组的报告中讨论过，而且还将由世界粮食安全委员会第六届会议加以考虑（第38段）。

提出世界粮食安全委员会应在其第六届会议上要求国际小麦理事会就制定新的小麦贸易公约的进展情况作出报告，并按照世界粮食安全行动计划和大会第3/79

号决议的规定，考虑确保世界粮食安全（特别是发展中国家的粮食安全）所需采取的进一步行动（第39段）。

强调了在粮食援助公约于1981年6月30日期满后，继续延长该公约有效期的重要性（第40段）。

敦促各参加国和新的捐助国一起做出一切努力，按粮食援助公约的保证，增加对发展中国家的粮食援助，使每年的谷物援助量从760万吨至少提高到1000万吨。为此，呼吁目前还不是粮食援助公约的成员国，但又有可能捐献的国家加入该公约（第40段）。

要求世界粮食安全委员会在其第六届会议上在考虑到特别工作组的工作成果的情况下，就在国家和国际两级如何改进准备工作提出具体建议（第41段）。

赞扬总干事本人在鼓励新的捐助国为国际应急粮食储备做出捐献方面所作的努力（第43段）。

欢迎粮食援助政策及计划委员会的决定，即在其第十一届会议上对总干事的建议（把国际应急粮食储备发展成为一种具有法律约束力的公约），以及其它方案和建议作进一步考虑（第43段）。

要求世界粮食安全委员会特别注意通过建立区域粮食安全计划来加强集体自力更生的可能性，并铭记各区域集团所采取的行动和粮农组织各区域会议对此问题的建议（第45段）。

林业委员会第五届会议的报告

（1980年5月26日至30日，罗马）

同意粮农组织在有关利用木材做能源的事项方面应作为联合国系统中的主导机构（第47段）。

同意粮农组织在有关用做能源的木材领域情报的核对、分析与散发方面起到交换所的作用，并同意粮农组织协助成员国将与木材有关的能源纳入其国家的能源政

策中去(第48段)。

赞同林业委员会所支持的粮农组织林业发展战略(第50段)。

同意十分需要粮农组织与有关国家一道来实现林业与农业的更密切的结合，以便使轮垦合理化，防止洪水泛滥和土壤侵蚀，战胜沙漠化，以及保持水份平衡与环境质量，从而有助于粮食生产(第51段)。

强调在乡村地区需要更多的综合项目(第52段)。

赞同林业委员会提出的有关粮农组织对旨在达到森林管理与造林的多种促进方法的努力给予更多支持的建议。这些方法都将通过林业合作社、各种刺激措施、推广以及有关的体制安排，把当地居民能动地包括进去，并为他们获得利益(第52段)。

赞同林业委员会就粮农组织工作计划中林业部分所提出的建议(第53段)。

强调了针对以下方面的计划之重要性，即：发展热带森林，提高对其管理的水平；使国家一级具有更强的规划和投资分析能力；加强国家机构，尤其是通过对各级的培训；对区域和全球的森林资源进行调查以及开展前景研究；遗传改良、造林和更新，尤其在干旱地区和山区，集水区管理和防止森林火灾；以及发展适当的工业(第53段)。

强调对林业给予更多投资的必要性，以及在多边计划和其它技术合作计划下，特别是在发展中国家间技术合作的范畴内增加援助的必要性(第54段)。

批准林业委员会第五届会议的报告(第55段)。

肥料委员会第六届会议的报告

(1980年6月30日至7月3日，罗马)

赞同肥料委员会的报告(第56段)。

赞同肥料委员会的要求，由其磋商工作组就影响肥料供应、需求和价格的主要因素进行研究，并将研究的结果提交肥料委员会，供其下届会议审议(第58段)。

完全支持粮农组织在肥料方面的活动，强调应将促进有效地使用肥料的活动作为今后工作的主要组成部分（第 59 段）。

认为对许多发展中国家来说进口肥料会比进口粮食为好，这些国家由于使用肥料而使粮食产量有所增长，就意味着将减少对粮食援助的依赖（第 60 段）。

要求大量增加对受影响最严重的国家的肥料援助，特别是加强国际肥料供应计划并为其提供额外的支助。这种额外的支持不应该从双边援助拨转，而在实际上应成为对发展中国家新增加的肥料援助（第 61 段）。

同意国际肥料供应计划应该保持它的多边性质（第 62 段）。

赞同在稳定价格的措施中继续实行买方有选择权的制度（第 64 段）。

欢迎在系统地估价世界磷酸盐矿石资源，尤其是在发展中国家就地利用这种资源的潜力方面所继续开展的工作（第 66 段）。

支持粮农组织、联合国工发组织和世界银行之间，在肥料领域所继续进行的建设性的合作（第 67 段）。

世界粮食计划署：

—选举粮食援助政策及计划委员会五个成员

理事会选出下列成员国为粮食援助政策及计划委员会成员，任期三年（1981年1月1日至1983年12月31日）：澳大利亚、孟加拉国、加拿大、沙特阿拉伯王国、美国（第 81 段）。

机构间关系和对共同关心的问题的磋商

—联大特别会议和新的国际发展战略

同意在粮农组织领导机关对新的国际发展战略进行详细审议之前，总干事应采取主动行动，以保证粮农组织尽其所能地促使第三个发展十年在粮农方面将比行将

结束的成果很小的第二个发展十年取得更大的成功（第84段）。

要求总干事对粮农组织应在关于粮食和农业的谈判中发挥实质性的作用这一问题采取积极的态度，以作为国际发展经济合作的全球性谈判之新的谈判回合的组成部分，包括必要时为谈判工作组织和提供秘书处方面的支持（第85段）。

联合国系统内的协调活动，包括有关粮食生产和乡村发展的发展援助的第6／7·9号决议的后续行动

赞同计划和财政两委员会的观点，这些观点将成为总干事在处理联合国系统内有关协调活动要求方面的准则（第88段）。

同意总干事的总的观点：每当提出建立新的协调机构问题时，就应事先计算其成本并与预计的收益进行比较（第89段）。

强调各国政府应保证其驻纽约、罗马和其它地方的代表团发表一致观点的重要性（第90段）。

支持主导机构的原则，并认为应作出一切努力来避免在联合国系统内建立新的机构（第91段）。

认为粮农组织显然应在章程规定的与粮食、农业和乡村发展有关的主管范围内继续起主导作用（第92段）。

要求总干事保证与各区域委员会充分磋商，以避免重迭或重复，并就所遇到的任何严重问题提出报告（第93段）。

强调了粮农组织援助发展中国家提高在提出、制定和执行开发项目等方面的能力的重要性（第99段）。

强调了在执行所有联合国开发计划署援助的农业和乡村发展项目中应利用粮农组织所积累的技术和发展经验的重要性，这些项目都完全或大部分属于粮农组织的技术业务范围（第100段）。

赞扬总干事和联合国开发计划署署长，为在两个组织之间在制定政策及在国家一级建立起更为密切而又有效的合作方面所采取的主动行动（第 101 段）。

欢迎联合国开发计划署管理理事会关于“粮食生产和乡村发展的发展援助”决定，以及由粮农组织和联合国开发计划署的首脑所签署的发给两个组织的实地代表的联名信，该信充分承认了发展中国家的农业和粮食生产的重要性，以及粮农组织在联合国系统内帮助发展中国家在这些部门中的努力方面所起的关键作用（第 102 段）。

要求所有成员国采取一切可能的行动，以保证联合国开发计划署的资金能以与其作为联合国系统内技术援助方面的主要资助机构的责任相称的形式得到增长（第 104 段）。

赞同总干事在报告中对简化发展工作方面的合作之程序和做法而可能采取的一切措施所发表的意见（第 105 段）。

一 联合检查组的报告，包括：

(1) 联合国组织内部评价体系的初步准则

同意粮农组织应在适当程度上采纳联合检查组关于与本组织的需要有关及适合的指导原则（第 108 段）

(2) 联合检查组 1980 年的工作计划

认为该检查组应该设法保证使其工作本身的效益对成本而言是可取的，而不致于给各参与组织的秘书处职工造成太大的负担（第 109 段）。

(3) 关于联合检查组活动的第十二次报告

(1979 年 7 月 - 1980 年 6 月)

认为进一步增加专业人员中妇女的人数及提高她们地位，取决于成员国作出进一步的努力，为本组织的一些职位提出合格的妇女候选人（第 111 段）。

(4) 对联合国系统在斯里兰卡的技术合作活动的评价

同意这份报告对如何在一个国家的范围内制订和执行联合国的援助项目以及今后存在的机会等问题取得更好的了解，作出了有用的贡献（第 112 段）。

支持该报告把重点放在这样的问题上：加强本国自力更生的能力，减少在执行联合国的援助项目方面对外国专家的长期依赖和更多地利用本国工作人员和短期顾问的要求，以及在一切可能的情况下，增加对其它发展中国家的专家和顾问的使用（第 113 段）。

(5) 关于粮农组织区域乳业发展和为非洲英语国家举办培训中心的报告（肯尼亚，奈瓦沙）

建议应该在与粮农组织有关的其它领域——如渔业和农作物，为所有非洲国家建立类似的中心（第 114 段）。

世界农村改革及乡村发展会议所产生的行动——进展报告

支持粮农组织在执行世界农村改革及乡村发展会议后续行动方面所采取的行动（第 115 段）。

呼吁各国慷慨认捐以达到 2000 万美元的指标（第 116 段）。

赞同总干事打算在 1982—83 年工作计划和预算中对世界农村改革及乡村发展会议后续行动所给予的优先地位（第 117 段）。

重申大力支持粮农组织在促进建立区域乡村发展中心方面所开展的工作（第

119段)。

欢迎粮农组织所提出的首创行动，即通过联合国行政协调委员会乡村发展工作组，要求联合国各机构支持粮农组织的广泛的国家支持计划，并参加高级工作组(第120段)。

支持粮农组织为联合国行政协调委员会乡村发展工作组制订一个与世界农村改革及乡村发展会议《行动纲领》相符合的新的工作计划而作出的努力(第120段)。

赞同粮农组织在制订一项有关促进人民参与发展工作的综合计划方面所进行的努力，感兴趣的联合国各机构、非政府组织和捐助国将对此给予合作(第121段)。

赞同粮农组织所做的种种努力，以期通过指导方针、研究、区域和国家一级的磋商以及与非政府性的妇女组织开展合作，来促进妇女参加乡村发展工作；强调妇女与男子平等地充分参与乡村发展工作，将有利于实现乡村发展的各项目标(第122段)。

支持总干事所采取的行动，以便调整粮农组织的计划，为在粮农组织范围内的行动及协调工作制订必不可少的办法，以及加强政策制订工作和对各种问题进行深入的分析以使工作更加有效(第123段)。

特别欢迎在政策方面建立乡村发展工作司际间委员会，以及指派一个在技术和业务方面都比较高的工作组(第123段)。

欢迎粮农组织在制定社会经济指标方面的进展情况报告以及粮农组织协助各国试验和应用这类指标的各项计划(第124段)。

建议如可行的话，应在联合国教科文组织支持下，探讨以尽可能多的语言翻译和出版世界农村改革及乡村发展会议《行动纲领》的可能性(第125段)。

对已向本届会议报告的、粮农组织业已准备采取的行动表示完全支持(第126段)。

世界粮食日(1981年10月16日)

认为由总干事就贯彻执行第1／79号决议所作出的各项决定是既符合又适当体现其宗旨和目标的（第129段）。

敦促粮农组织和各成员国政府确保非政府组织能最大限度地参加世界粮食日的纪念活动（第131段）。

建议尚未这样做的各成员国政府应尽快按照总干事的要求指定一名世界粮食日联络官员（第132段）。

要求秘书处尽快地向各成员国政府提供由粮农组织编印的有关宣传和推动此事的详细材料，确保及时提供这类材料，以使其能够充分地得到利用（第133段）。

赞同计划和财政两委员会联席会议关于世界粮食日筹备情况的报告，其中包括支持总干事向各成员国政府发出的呼吁，要求他们考虑作出自愿捐款以帮助解决世界粮食日的部分开支（第135段）。

农业培训——评价研究报告

支持报告的结论和建议（第136段）。

强调应加强和改进面向妇女的培训计划，这种培训计划还应尽可能更多地使用妇女工作人员（第138段）。

认识到要有足够的计划来培训与农民联系的下层及中层的工作人员（包括男的和女的）的重要性，在制订未来的培训计划中应将这些方面列于优先地位（第139段）。

同意应仔细审查培训的内容和类别，使其适合于国家的需要，并同意在计划完成之后应采取一切必要的后续行动，以便最大限度地利用所取得的培训成果（第140段）。

关于1980—81年理事会及向理事会报告工作的机构的会议修改后的日程表

批准了关于 1980—81 年理事会及向理事会报告工作的机构的会议修改后的日程表，见本报告附件七（第 145 段）。

财务事项，包括：

一本组织的财政状况

(1) 会费事项

① 交纳会费情况

② 当年会费

呼吁全体成员国履行它们对本组织承担的财政义务，包括早日交纳它们 1981 年的应交会费，并强调使本组织及时收到交款的重要性，特别是鉴于困难的通货膨胀问题，以便使本组织的各项计划不致受到不利的影响（第 149 段）。

③ 拖欠会费

呼吁拖欠会费的成员国尽快履行它们的义务（第 150 段）。

④ 申请加入本组织

按过去既定的原则和惯例，建议每个申请加入本组织的国家于 1981 年第四季度加入时按照财务条例第五条第八款各交会费 3400 美元（第 151 段）。

认为尽管期望总干事在可行的情况下励行节约是合理的，但通过计划节余来吸收如此巨额的未列入预算的额外费用并不符合本组织的利益（第 157 段）。

要求财政委员会以及必要时章程及法律事务委员会审议在目前情况下继续执行关于大会 27/77 号决议建立的特别储备金帐户的各项条款是否适宜和有效，并就此事向理事会下届会议提出建议（第 158 段）。

- 审计帐目

支持总干事采取的行动，动用 1976—77 两年度拨款项目的结余资金，用于原属 1978—79 两年度技术合作计划拨款资助的项目（第 160 段）。

关于实地盘货记录，要求对早日执行外聘审计员的建议给予注意（第 161 段）。

其它计划、预算、财务和行政事项：计划委员会第三十八、三十九届会议和财政委员会第四十五、四十六届会议的工作，包括

- 审议大会程序

认为为最近几届大会所作出的大的改变既有利，也有弊，但在目前的安排体制内，作出第 166—172 所述的改进和安排是可取的（第 165 段）。

关于大会主要文件之重复问题，认为最重要的问题是如何减少讨论之中的重复，而不是文件内容本身的重复（第 173 段）。

同意对某些大会文件作出改变及其对它们的讨论所作的安排（第 174 段）。

- 联合国开发计划署的支持费用

重申粮农组织大会和理事会对于其它联合国机构对本组织有关财政和预算影响的决定负有立法上的责任（第 181 段）。

认为为了捐助国和受援国的利益，基本目标是最大限度地利用联合国开发计划署现有的资金。应作出一切努力，在保持支持的必要数量和所需的质量要求下，相应地使总的支持费用保持在必不可少的最低水平上（第 183 段）。

注意到在一个项目的基本成份与按政府愿望为执行这些项目成份而提供必要的支持之间，没有什么差别（第 184 段）。

— 财政委员会的其它事项

(1) 修改职工条例

批准有关教育旅行的职工条例 301·0333 的修正案，如本段所述（第 201 段）。

(2) 总部办公用房

要求总干事继续就新建办公大楼问题与意大利政府进行商议，以便迅速采取具体的步骤来执行这个项目（第 203 段）。

(3) 国际公务员制度委员会第六次年度报告

授权总干事修改粮农组织《职工条例》，并使之能在联大批准或修改该委员会的建议之同时开始生效（第 206 段）。

授权将副总干事的年薪从 1981 年 1 月 1 日起按本段所述的数额予以调整（第 207 段）。

章程及法律事务委员会第三十九届会议的报告

（1980 年 9 月 29 日—10 月 1 日）

— 粮农组织与非洲开发银行之间和非洲开发基金的谅解备忘录

同意经缔约双方互相同意终止 1968 年的谅解备忘录（第 213 段）。

欢迎总干事与非洲开发银行和非洲开发基金最近即将签订的新的谅解备忘录 213 段）。

大多数成员国认为：如果大会决定接受 13% 的偿还率的话，总干事在作出一切努力来降低总的支持费用的同时，必须保证使粮农组织对项目的支持在质量上和数量上都合乎要求，为此目的，必须在正常计划支持实地计划的分项计划拨款中列入超出 13% 偿还费的必要的最低数量的拨款（第 185 段）。

一般服务人员的工资

对工资标准、两次调查之间的工资调整所使用的指数和方法及对医疗计划的交费作出决定，详见本段所述（第 191 段）。

批准总干事根据意大利财政立法的变化，对从 1980 年 2 月起生效的家属津贴作进一步调整的建议（第 193 段）。

— 调整 B · R · 森氏奖的奖金额

批准总干事提出的建议，将 B · R · 森氏年度奖的奖金数额从 2000 美元增加到 3000 美元（第 195 段）。

— 计划委员会的其它事项

同意关于椰子生产、保护和加工的技术工作组由一个专家小组取代（第 199 段）。

特别强调了粮农组织在专属经济区的法律方面开展培训活动的重要性（第 200 段）。

其它的章程和法律事项，包括：

- 总干事职位的提名日期

决定总干事职位的提名最迟应于 1981 年 4 月 10 日 17 点 30 分前通知大会秘书长，并由秘书长于 1981 年 5 月 4 日将这些提名通知本组织全体成员国（第 215 段）。

- 加入本组织的申请：赤道几内亚、汤加、津巴布韦

授权总干事邀请赤道几内亚、汤加和津巴布韦以观察员身份参加相应的理事会会议以及它们感兴趣的本组织区域会议和技术会议（第 217 段）。

- 与国际农业发展基金的协定的阿拉伯文、

法文、西班牙文和中文本

批准 CL 78/29 号文件中的阿拉伯文、中文、法文和西班牙文本（第 221 段）。

- 第七十九届理事会的日期和地点

决定其第七十九届会议将于 1981 年 6 月 22 日至 7 月 3 日在罗马召开（第 222 段）。

开 幕 程 序

1 理事会第七十八届会议在理事会独立主席布卡尔·沙伊卜的主持下于1980年11月24日至12月4日在罗马举行。

意大利南部的地震灾害

2 在总干事作简短讲话之后，理事会对1980年11月23日夜晚意大利南部广大地区地震的受害者默哀一分钟。此外，理事会要求主席代表理事会向意大利当局发出一份慰问电。

通过议程和时间表¹

3 会议一致通过了会议的议程和时间表。通过的议程见本报告附件一。

选举三名副主席，指定起草委员会的主席和成员²

4 理事会选出了本届会议的三名副主席：

C·巴陶尔特（法国），N·伊斯拉姆（孟加拉国），和G·达哲·查迪德（哥伦比亚）。

¹ CL78/1; CL78/1(a); CL78/INE/1; CL78/PV/1。

² CL78/PV/1; CL78/PV/2。

5 理事会选出 A·洛佩斯·里拜罗(葡萄牙)为起草委员会主席，并选举下列国家为成员：澳大利亚、孟加拉国、萨尔瓦多、法国、加纳、伊拉克、美国和扎伊尔。

总干事讲话¹

6 理事会听取了总干事的讲话，他在讲话中对世界粮食及农业的严重情况做了概括性的评价，并提醒理事会注意1980—81年度的世界粮食形势的危险性。他叙述了自从理事会上届会议以来粮农组织为应付所面临的挑战而采取的行动，并提请注意要求成员国和本组织承诺的义务和采取的措施。他的讲话全文见本报告附件四。

非洲统一组织秘书长的发言²

7 应总干事的邀请，非洲统一组织秘书长埃登·科迪奥先生在理事会上就非洲的粮食形势发表了讲话。理事会对科迪奥先生出席会议及其解释性发言表示感谢，他的发言明确地提请注意非洲的粮食和农业形势的严重性以及在两个组织之间进行有效而又密切的合作之重要性。科迪奥先生发言的全文列为本报告附件五。

世界粮食和农业形势

1980年的粮食和农业状况³

8 理事会根据总干事的报告《1980年的粮食和农业状况》审议了粮食和

¹ CL 78/INF/5; CL 78/PV/1; CL 78/PV/2。

² CL 78/PV/3。

³ CL 78/2; CL 78/2Corr.1; CL 78/2Sup.1;

CL 78/PV/2; CL 78/PV/3; CL 78/PV/4; CL 78/PV/15。

农业状况，并赞同总干事对严重形势和前景的评估。理事会重申了总干事就粮食形势（尤其是非洲）的惊人恶化及世界在明年可能面临粮食危机一事所表示的关切。

9 理事会注意到，世界的粮食和农业形势自1979年粮农组织大会第二十届会议提请注意存在于近期展望中的一些特别令人不满意的特点以来进一步恶化。世界粮食产量在1979年欠收之后，1980年里几乎没有增长，因而在这两年间里，世界粮食产量的增长率还不到1%，然而人口的增长率却为产量增长率的四倍。

10 苏联粮食作物和美国粗粮作物的欠收以及澳大利亚和阿根廷谷物产量的下降，使目前的形势恶化了，这种形势又由于非洲萨赫勒以南地区的干旱而变得更加严重。如果不是由于亚洲大米生产出现了值得欢迎的增长和美国及欧洲经济共同体一些国家小麦的创纪录产量，那么，世界谷物产量的下降将达到发生危机的程度。

11 在这种不平衡的形势中，谷物的进口需求量和价格都急剧增长了，而且现在仍处于上升的趋势之中。运费率也开始上升，现在为五年前的两倍半。由于谷物生产满足不了消费水平的需要，所以，谷物的结转库存量连续第二年减少。理事会吃惊地注意到，这种谷物库存量到1980—81作物年度的末期将下降到只为估计年消费量的14%，即只比1973／74的危机年度高出1%。因而，世界将没有足够的缓冲库存量来对付1981／82年度的任何重大的作物欠收。理事会关切地注意到，1981年的谷物生产水平是至关重要的。只有当农民能够耕种最大的面积、为重要的农业投入物提供和分配必要的资金、实行适当的农产品价格政策、运输方面的困难能得到克服以及气候条件和作物状况都比较好之时，才能避免在1981／82年度出现严重的世界粮食危机。

12 理事会注意到，一些发展中区域的粮食生产增长率高于1979年，尤其是亚洲和拉丁美洲的发展中市场经济国家，但非洲的形势令人极为忧虑。非洲的26个国家面临着减产的形势。该区域形势的严重性体现于这样的事实：即每个非洲人平均所得的粮食比十年前少10%。

13 这种业已十分严重的问题，由于自然灾害和人为灾害所发生的次数及所

影响的面积而变得更加复杂了。现在世界上大约有九百万难民。单就索马里而言，只有四百万人口的国家就已增加了约一百五十万难民。理事会还对东南亚、柬埔寨和越南的国内及周围地区以及阿富汗边境的严重问题表示关切。

14 据估计，受影响最严重的国家的谷物进口需要量，到1979/80年度比前一年度增长了近19%，达二千一白万吨。粮食援助满足不了这些增长的需要，1980-81年度预计很难达到一千万吨谷物的最低指标。理事会强调需要把更大量的资源用于紧急援助，所以需要作出更有保障和可预见的安排来筹集这些资源。理事会促请国际社会，通过使国际应急粮食储备达到每年50万吨的最低指标和保证粮食援助承诺量达到最少1000万吨的水平，来加强有关粮食援助计划的安排。理事会指出，应作出努力以把国际应急粮食储备置于更有保障和可预见的基础上，其中一种方式是由粮食安全委员会下届会议考虑使它成为一项有法律约束力的公约。理事会关切地注意到，世界粮食计划署下两年度10亿美元的认捐指标至今尚未达到，因此，促请现有的和潜在的捐助国增加它们的认捐。理事会还满意地注意到，国际货币基金组织已在考虑有关设立一项业务的建议，以便资助低收入缺粮国家因粮食进口而大量和额外增长的资金要求。

15 在这种粮食战线日益不安全的形势下，理事会完全赞同总干事所发出的世界性警告。理事会赞赏总干事为筹集更大量的资金（包括现有的和新的捐助者对国际应急粮食储备的捐献）而作出的努力，以对付影响越来越大和频繁出现的粮食紧急情况，尤其是非洲的粮食紧急情况。理事会强调，需要加快执行世界粮食安全五点计划。在此方面，理事会欢迎美国国会批准了建立由政府掌握的四百万吨小麦的粮食安全储备的法案，以支持该国在粮食援助公约之下的承诺。该法案还规定，在任何年份都可从这一储备中提取最多达30万吨的小麦用于向需要的发展中国家提供紧急粮食援助。

16 理事会支持总干事在过去一年中对于日趋严重的粮食形势所采取的一切主动行动，要求总干事应不断审议和密切注意粮食形势，并在形势进一步恶化到一定的程度之时召集一次特别磋商。

17 理事会还提请注意各种病虫害所引起的破坏。会上赞扬了粮农组织为控制病虫害所做的努力，尤其是在防治非洲猪瘟和家畜睡眠病方面，此外还赞扬了由粮农组织所支持的在防治非洲迁移性蝗虫和沙漠蝗虫的爆发方面所采取的合作措施。理事会欢迎在受影响的国家和防治组织之间所进行的合作，并认为发展中国家之间有极大的机会进行技术合作来解决它们的粮食问题。

18 理事会注意到了发展中国家在扩大粮食生产的努力中所面临的困难。它们遭受农业投入物，尤其是肥料费用上涨的挫折，肥料价格今年急剧上涨。忆及联大第七届特别会议通过的关于向受影响最严重的国家提供一百万吨植物养份的肥料援助的决定，理事会呼吁切实执行这一建议，以及向国际肥料供应计划提供充分的捐献。

19 理事会认识到最不发达的国家，特别是非洲国家在筹集资金来大力推动粮农生产发展方面所面临的特殊问题和困难。它强调了预定于1981年召开的联合国最不发达国家问题会议的重要性。理事会支持粮农组织与联合国贸发会议就该届会议的筹备工作而进行积极的合作，理事会要求总干事向最不发达国家提供特别援助，除了八十年代的战略之外，帮助它们制定有关获得向其粮农生产提供财政和技术援助的近期计划。

20 理事会赞赏总干事在与非洲统一组织和联合国非洲经济委员会密切合作之下，在援助非洲国家制定和执行拉各斯粮食和农业行动计划方面所作出的努力。理事会赞同总干事的建议，即在1982—83两年度的粮农组织工作计划和预算中给予非洲以更加优先的关注。理事会重申，粮农组织应在农业和乡村发展领域发挥主导作用。

21 随着联合国第二个发展十年接近结束，理事会重申其对在世界粮食和农业方面长期存在的问题所表示的关切。就第二个发展十年的总的情况来说，发展中国家的粮食生产每年约增长3·2%，而粮食和农业生产的增长目标却为每年4%。由于一些区域的人口迅速增长，所以，此十年的世界人均粮食产量每年只增长约0·5%。在此十年间，许多发展中国家，尤其是受影响最严重的国家和最不发达国家，按人

口粮食产量下降了。在此期间，发展中国家对粮食进口的依赖性大大加重了，它们的粮食进口量已经成倍增长，而且，其饥饿和营养不良的情况还没有任何减弱的迹象。理事会关切地注意到在实现新的国际经济秩序方面面临着各种困难。理事会欢迎第三个发展十年的新发展战略中对农业所给予的更多的强调，粮农组织充分参加了该项战略的制定工作。理事会对此表示满意：粮农组织大会的建议和世界农村改革及乡村发展会议的建议以及粮农组织临时的远景研究《二十世纪末的农业》的结果，对新的国际发展战略中的农业部分作出了实质性的贡献。

22 贸易问题仍然是引起严重关切的问题。1979年发展中国家的农业出口价值的增长率远远低于七十年代的水平，作物和畜产品按数量只增长2%。发展中国家1979年在世界农产品贸易中所占的比例连续第二年下降至30%以下。1980年下半年一些重要的农产品价格的下降，加之一些重要进口物品（包括农业投入物和能源）的进口费用的上升，使许多发展中国家所面临的支付平衡的困难情况进一步加剧。一些农产品的价格与五年前相比几乎没有什么上升。

23 理事会欢迎很快就要成立的共同基金，它提供了促进各国达成国际协议以及提高其条款中所包括的农业出口商品的生产率和改善其竞争力的手段。理事会建议，粮农组织应在其各政府间商品小组与基金的第二帐户之间作出合作安排，目的是帮助发展中国家实现这些目标。一些成员国对发达国家加强贸易保护主义的倾向再次表示关切，这损害了发展中国家通过贸易来实现经济增长和发展目标的努力。

24 理事会遗憾地注意到，发展中国家组织本身的力量来生产粮食的能力，由于1979年的发展援助按实际价值计算已下降了8%而进一步受挫。官方的外部援助进一步降到63亿美元（按1975年的价格计算），这低于国际社会商定的单为粮食部门估计需要的外部援助量83亿美元的目标。

25 理事会提请注意，必须作出重大的努力来促使发达国家、发展中的捐助国家和其它潜在的捐助国家的舆论了解并认识国际合作和援助的互利性质。这种行动将有助于形成有保障、持续不断的发展援助流量。

26 理事会认识到，发展中国家本身应动员舆论和政府的行动、筹集本身的

资源以及制定适当的政策纲领来促进粮食生产的发展。一些成员国谈到了它们在努力增加国内粮食供应方面所取得的经验，并强调了保持使生产者有利可图的价格、建立有效的市场、提供农业投入物和适当的推广服务以及在某些情况下以作物保险计划来弥补投入费用等方面工作的重要性。理事会忆及，粮农组织大会第十九届会议要求筹集充分的资金，以便支持粮农组织的种子发展和改良计划及防止粮食损失行动计划，这些决议应全面地得到执行。理事会还注意到，可通过灌溉来利用水资源以提高和改善粮食作物生产的可靠性。然而，所有这些都要求给予农业以更加优先重视，并对给予农业部门的投资资金作出重大的调整，一些缺粮国家还没有进行这样的调整。

27 理事会关切地注意到，渔获量的停滞已继续了十年。捕捞界受到费用不断上涨（尤其是能源）的影响。对于因沿海国家广泛宣布专属经济区所带来的海洋体制的变化，会议大力支持粮农组织有关援助沿海国家管理和利用它们新得到的渔业资源的计划。

28 林业生产和贸易也受到经济力量的影响。一些发达国家出现的经济衰退导致对一些林产品的需求减少，而一些主要出口国为推进自身的工业化，已对某些林产品的贸易实行限制，结果促使价格上涨。

29 在注意到了由粮农组织根据从众多国家获得的数据而定期汇编的食物平衡表之后，理事会敦促更多地利用它们来审议世界的粮食和营养情况。

30 理事会注意到世界经济发展前景恶化情况的分析，它加剧了粮食形势的恶化。一些主要国家的经济正经历着经济衰退，许多低收入国家的发展工作停滞不前。理事会尤其关切地注意到，1977年按人口平均的国民生产总值低于300美元的39个国家的国民生产总值在1979年根本没有取得任何实际的增长，在1980年和1981年将面临着同样暗淡的前景。非石油出口的发展中国家的支付平衡赤字，预计在1980年将几乎翻一番，达到700亿美元左右，而整个发展中国家集团的外部债务已上涨到它们支付利息的费用要占去这些国家出口收入的20%的程度。因此，会议特别注意扩大财政援助的必要性（尤其是不增加现有的

债务负担的优惠性援助），以及改善国际贸易结构的必要性，以作为建立新的国际经济秩序的一部分。

31 理事会忆及世界农村改革及乡村发展会议的原则宣言和行动纲领，并敦促各国政府和国际社会予以执行。会议大力重申在大多数关于粮食、农业和乡村发展的措施和行动计划中所存在的与反映在新的国际发展战略的有关章节中的一致意见，并敦促国际社会毫不迟疑地予以执行。

世界粮食安全委员会第五届会议的报告

(1980年3月27日—4月3日，罗马)

— 根据大会关于世界粮食安全的第3/79号
决议所采取行动的进展报告¹

32 理事会讨论并批准了世界粮食安全委员会第五届会议的报告。它还讨论了总干事根据大会关于世界粮食安全的第3/79号决议所采取行动的进展报告。

33 理事会对世界粮食安全形势的严重恶化表示极为关切，情况的恶化反映在世界谷物产量的下降、结转库存量的减少、基本粮食和主要投入物的国际价格的不断上涨以及很多低收入国家越来越多地依赖于粮食进口等方面。发展中国家粮食安全最关键的问题是增加其本国的粮食生产。各国政府在其发展计划和规划中必须把粮食生产放在很优先的地位，但因为很多发展中国家没有足够的资源来充分发挥其农业的潜力，因而国际社会应通过增加发展援助来支持它们的工作。一些成员国对发展中国家制定粮食部门的战略表示支持。

34 理事会认为，保证充分地供应有战略意义的农业投入物对大量提高粮食

¹ CL 78/10, CL 78/10-Corr. 1 仅有英文

CL 78/25; CL 78/25-Sup. 1; CL 78/PV/5;

CL 78/PV/6; CL 78/PV/15。

生产和促进世界粮食安全是至关重要的。理事会~~对~~主要农业投入物价格的增长表示关切，因为这会影响生产者对主要农业投入物的使用，特别会影响到发展中国家生产者的使用。

35 理事会认识到，贸易保护主义政策影响了世界粮食安全，特别是有些保护主义政策对发展中国家扩大出口收入造成了严重障碍，因而不仅使它们进口粮食的能力下降，而且还妨碍它们发展农业生产。工业化国家应取消对发展中国家出口物品设置的贸易壁垒。理事会还认识到一些工业化国家已采取措施改善发展中国家农产品进入市场的条件，并提供额外的粮食援助和其它方面的援助。

36 鉴于世界严重地依赖于1981年粮食作物的产量，一些出口粮食的成员国强调，它们正尽一切努力（包括种植双季作物）来增加谷物生产以供出口，并指出保持给农民以充分的价格刺激的必要性。

37 理事会同意必须加强发展中国家粮食安全的基础设施，并要求各国政府做出额外的自愿捐献，和（或）在必要时协调它们的双边援助，以保证通过该计划所得到的资源能象大会第3/79号决议所设想的那样，满足不断增长的援助要求。

38 一些成员国提到了由于储备库存集中于少数出口国，而可能产生的后勤方面的问题，因而建议把这些库存予以分散，将一部分放在发展中区域的战略地点，以便在粮食紧急时使用。其它一些成员国指出，目前出口国家的运输、装卸和港口设施完全可以满足出口贸易增长的需要，而且它们正在努力进一步加强这些设施。一些成员国强调，需要如粮农组织粮食安全援助计划中所设想那样，改善进口国家的这种设施，并建议应将有关情况列入秘书处以后所提供的报告之中。理事会认识到，这些问题已在为应付紧急及大规模粮食短缺情况加强准备工作的特别工作组的报告中讨论过，而且还将由世界粮食安全委员会第六届会议加以考虑。

39 理事会同意，由国家掌握粮食储备的国际协调体系应是加强世界粮食安全的重要因素。在这方面，很多成员国对包括有建立库存条款的新的小麦贸易公约至今尚未能谈判成功一事表示失望。理事会注意到国际小麦理事会是在召开联合国关于取代延期的1971年国际小麦协定的国际协定谈判会议之前，就起草新的小

麦贸易公约草案进行商谈的适合场所，因此希望国际小麦理事会能在考虑发展中国家特别是低收入国家的利益的情况下，尽快地签订一项新的小麦贸易公约。在这方面，会议提请注意为理事会所批准的世界粮食安全委员会第二届和第三届会议的各项建议。会上还强调了粮食安全和市场稳定的关系。一些成员国认为，一项具有磋商性质的新的小麦贸易公约不能成为解决世界粮食安全的有效工具。理事会提出，世界粮食安全委员会应在其第六届会议上要求国际小麦理事会就制定新的小麦贸易公约的进展情况作出报告，并按照世界粮食安全行动计划和大会第3／79号决议的规定，考虑确保世界粮食安全（特别是发展中国家的粮食安全）所需采取的进一步行动。一些成员国强调，必须避免对新的小麦贸易公约的谈判过早地做出判断。

40 理事会强调了在粮食援助公约于1981年6月30日期满后，继续延长该公约有效期的重要性，并注意到该公约的延长问题将依小麦贸易公约的延长或重新谈判而定。理事会敦促各参加国和新的捐助国一起做出一切努力，按粮食援助公约的保证，增加对发展中国家的粮食援助，使每年的谷物援助量从760万吨至少提高到1000万吨。为此，理事会呼吁目前还不是粮食援助公约的成员国、但又有可能捐献的国家加入该公约。

41 理事会欢迎世界粮食安全委员会做出的决定：审议为应付紧急和大量粮食短缺而做的准备工作的安排是否充分。理事会注意到由世界粮食安全委员会建立的，为应付紧急和大量粮食短缺而加强准备的特别工作组，最近召开了一次富有成效的会议，因而，理事会要求该委员会在其第六届会议上在考虑到特别工作组的工作成果的情况下，就在国家和国际两级如何改进准备工作提出具体建议。

42 粮农组织要求国际货币基金组织考虑是否可能在支付平衡方面提供额外的支持，以解决低收入缺粮国家的粮食进口费用增加的问题，理事会将对国际货币基金组织对此问题加以重视表示欢迎。一些成员国强调为了取得成效，这一资助业务应按适应有关国家要求的最优惠的条件予以提供，其它一些成员国则指出，粮食进口费用的异常高涨也给那些没有列为“低收入”国家的发展中国家带来了困难。

43 理事会强调动员充足的资源以解决粮食紧急需要的重要性。它赞扬总干

事本人在鼓励新的捐助国为国际应急粮食储备做出捐献方面所作的努力，并对最近已有八个国家认捐或即将另外做出捐献一事表示欢迎。很多成员国支持总干事的建议，即把国际应急粮食储备发展成为一种具有法律约束力的公约，以作为世界粮食安全体系的一个重要组成部分。它们认为，这样就可以保证用于解决粮食紧急需要的资源能具有预见性、连续性和可靠性，并可避免挪用世界粮食计划署用于发展项目的资源。其它成员国认为，为了达到这些目标，还应该考虑其它的一些办法¹。理事会欢迎粮食援助政策及计划委员会的决定，即在其第十一届会议上对总干事的建议以及其它方案和建议作进一步考虑，并充分考虑该委员会在其第十届会议上所表达的各种意见。

44 理事会支持各国政府、各区域和国际机构在加强区域和分区域集体自力更生方面所采取的首创行动。它注意到已建立的东南亚国家联盟粮食安全储备，萨赫勒地带国家间抗旱常设委员会关于在非洲萨赫勒地区建立区域储备的建议，以及由南半球国家首脑、第六次不结盟国家首脑会议及粮农组织区域会议所提出的建议。理事会欢迎粮农组织提供援助以支持这些首创行动。理事会还感兴趣地注意到马耳他表示的愿为地中海国家的区域粮食储备提供贮藏设施的许诺，并得悉粮农组织秘书处将随时为有关国家提供帮助。

45 理事会要求世界粮食安全委员会特别注意通过建立区域粮食安全计划来加强集体自力更生的可能性，并铭记各区域集团所采取的行动和粮农组织各区域会议对此问题的建议。

46 理事会赞赏地注意到，国际发展战略已将粮食安全列于重要的地位，一些成员国希望粮食安全也应成为联合国大会正在考虑的世界性谈判中的重要项目。

¹ 参看下述第71和第80段。

粮农组织及世界粮食计划署的活动

林业委员会第五届会议的报告

1980年5月26日至30日，罗马）¹

47 理事会认识到林业部门在提供能源需要方面，特别是对乡村人民提供家庭能源需要方面的重要作用，因而同意林业委员会提出的粮农组织在有关利用木材做能源的事项方面应作为联合国系统中的主导机构的建议。

48 此外，考虑到用做能源的木材的生产应成为森林管理的不可分割的一部分，理事会同意粮农组织在有关用做能源的木材领域情报的比较、分析与散发方面起到交换所的作用，并同意粮农组织协助成员国将与木材有关的能源纳入其国家的能源政策中去。应极其小心地注意避免过度采伐，以避免浪费掉在其它社会和工业方面有重要用途的资源。

49 理事会对林业委员会就林业在乡村发展和根除乡村贫穷方面的作用所给予的更多强调表示欢迎。这种强调符合世界农村改革及乡村发展会议及第八届世界林业大会通过的雅加达宣言所规定的原则，这些原则都得到了于1979年召开的粮农组织大会第二十届会议的赞同。

50 理事会赞同林业委员会支持粮农组织把林业的生产、社会及环境等功能均衡统一起来的林业发展战略。

51 在这方面，理事会同意十分需要粮农组织与有关国家一道来实现林业与农业的更密切的结合，以便使轮垦合理化，防止洪水泛滥和土壤侵蚀，战胜沙漠化，以及保持水份平衡与环境质量，从而有助于粮食生产。

52 理事会强调在乡村地区需要更多的综合项目，并赞同林业委员会提供的有关粮农组织对旨在达到森林管理与造林的多种促进方法的努力给予更多支持的建

¹ CL 78/8; CL 78/PV/4; CL 78/PV/15。

议。这些方法都将通过林业合作社、各种刺激措施、推广以及有关的体制安排，把当地居民能动地包括进去，并为他们获得利益。

53 理事会称赞粮农组织在林业与森林工业部门的既活跃而又务实的计划，并赞同林业委员会就粮农组织工作计划中林业部分所提出的建议。除了能源优先领域及林业部门参加乡村发展工作之外，理事会强调了针对以下方面的计划之重要性，即：发展热带森林，提高对其管理的水平；使国家一级具有更强的规划和投资分析能力；加强国家机构，尤其是通过对各级的培训；对区域和全球的森林资源进行调查以及开展前景研究；遗传改良、造林和更新，尤其在干旱地区和山区；集水区管理和防止森林火灾；以及发展适当的工业。

54 理事会满意地注意到许多成员国提出在共同努力发展、管理和更充分地利用世界森林资源中，可以分享他们的经验。理事会强调对林业给予更多投资的必要性，以及在多边计划和其它技术合作计划下，特别是在发展中国家间技术合作的范畴内增加援助的必要性。

55 基于上述考虑，理事会批准林业委员会第五届会议的报告。

肥料委员会第六届会议的报告

1980年6月30日至7月3日，罗马¹

56 理事会赞同肥料委员会的报告，并支持报告中所提出的建议。理事会对于肥料委员会所做的工作，尤其是为成员国提供资料和指导方面的工作表示满意。

57 理事会关切地注意到肥料价格的上涨将严重影响粮食产量的增长。氮肥价格上涨的部分原因是由于生产成本相应增长而引起的。就磷肥和钾肥的价格上涨而言，很难把价格上涨与生产成本联系起来，因为这些肥料主要为矿产品。氮肥价格上涨的幅度不象磷肥和钾肥那么大，一些成员国认为可从氮肥厂商之间更为激烈

¹ CL 78/16; CL 78/PV/4; CL 78/PV/5; CL 78/PV/16.

的竞争进行解释。这些成员国认为还是可以采取一些补救措施来缓和价格的上涨。因此，它们要求粮农组织尽一切努力使发展中国家的农民能够以合理的价格买到所需要的肥料。

58 理事会同意有必要就影响肥料供应、需求和价格的主要因素进行研究。因此，它赞同肥料委员会的要求，由磋商工作组进行这项研究工作，并将研究的结果提交肥料委员会，供其下届会议审议。一些成员国认为，粮农组织应在肥料生产者／出口者与消费者／进口者之间开展对话，以便在自愿的基础上达到缓和肥料出口价格上涨的目的。但是，其它成员国认为，在该研究得出结果之前不应采取任何行动。在此方面，有人解释说，由于涉及的问题的复杂性，有些问题超出了本组织的业务范围，因此粮农组织很难干预这一领域的工作。

59 理事会完全支持粮农组织在肥料方面的活动。它强调应将促进有效的使用肥料的活动作为今后工作的主要组成部分。它同样赞赏粮农组织为扩大利用无机肥料以外的其它植物养料资源（例如，生物固氮和有机物质再循环）所进行的工作，但指出后一种资源只有经过长期使用才能起到实质性的作用。

60 理事会认为在广泛审议粮食安全时，肥料也是一项有关的问题，对许多发展中国家来说进口肥料会比进口粮食为好。理事会还认为发展中国家由于使用肥料而使粮食产量有所增长，就意味着这些国家将减少对粮食援助的依赖。

61 理事会要求大量增加对受影响最严重的国家的肥料援助，特别是加强国际肥料供应计划并为其提供额外的支助。这种额外的支持不应该从双边援助拨转，而在实际上应成为对发展中国家新增加的肥料援助。

62 理事会同意国际肥料供应计划应该保持它的多边性质。但是在执行中要求它有灵活性，尤其是在适应双边捐赠肥料的安排方面。

63 理事会注意到一些成员国的下述意见：在多数情况下发展中国家国内生产的肥料的成本由于经济规模的原因比进口的肥料的成本高。而在其它情况下由于需求量较大却不产生这种问题。因此，为了发展中国家的利益，粮农组织应与世界银行及联合国工发组织合作，支持并鼓励发展中国家之间为建立肥料工厂进行区域

合作。

64 理事会注意到肥料委员会所审议的不同的稳定价格的措施。在这一方面，理事会赞同继续实行买方有选择权的制度。

65 理事会注意到马耳他提出，它愿意作为为南欧和北非国家举办有效使用肥料的培训和示范中心的东道国。

66 理事会欢迎在系统地估价世界磷酸盐矿石资源，尤其是在发展中国家就地利用这种资源的潜力方面所继续开展的工作。

67 理事会支持粮农组织、联合国工发组织和世界银行之间，在肥料领域所继续进行的建设性的合作。

世界粮食计划署：

一 粮食援助政策及计划委员会第五次年度报告¹

68 理事会审议了粮食援助政策及计划委员会有关其1979年度的第五次年度报告，其中特别包括于1979年10月22日至30日举行的该委员会第八届会议的资料。有关于1979年5月举行的第七届会议的资料列于第四次报告之中（WFP/CFA.7/20号文件）。

69 执行干事在介绍这一报告时，提请理事会注意若干主要之点，并提供了有关向世界粮食计划署认捐的最新情况。他告诉理事会，为1979—80两年度确定的9·50亿美元的认捐指标，到目前已认捐8·03亿美元，占认捐指标的85%。为1981—82两年度确定的10亿美元的认捐指标，到目前已认捐7·31亿美元，占指标的73%。执行干事在评论这些数字时，指出了通货膨胀对认捐数额的实际价值的影响。在用1969—79这十年期间的资料说明他的观点时，执行干事指出，虽然认捐数增加了约150%，但它们所代表的实际价值的增加却不到2%。根据这

¹ CL 78/17; CL 78/PV/6. CL 78/PV/16.

种考虑和其它的因素，他认为必须对1981—82两年度的10亿美元的最低指标进行审议。

70 执行干事解释说，在1979—80两年期间，尽管财政状况紧张，但计划署仍努力使每年对新的开发项目的承诺额保持在4·5亿至5亿美元的水平上。这是通过励行节约、改变某些商品的用途和利用一些每年的结转资金而取得的，他认为这种措施不能无限期地利用。在这两年期间所援助的开发项目中，约有80%是在最不发达国家和受影响最严重的国家之中。

71 执行干事指出，国际应急粮食储备今年的情况比1979年要好一些。虽然为该储备确定的50万吨谷物的指标仍未实现，但在1980年期间，到目前已认捐了43万吨。与以前相比，其中已有更大的比例归世界粮食计划署支配。然而，一些通过计划署渠道提供的供应量，实际上是双边承诺量，这些供应量并不一定是按照建立该储备时所定下的原则来加以利用的。执行干事概述了把国际应急粮食储备置于更稳定和可预见的基础上的优越性¹。他指出，国际应急粮食储备的存在还有进一步的优越性，即它使世界粮食计划署真正掌握了可用于开发项目的认捐资源，否则，这些资源就可能转用于满足业已增长的紧急需要。在1980年的业已用于紧急援助的1·52亿美元中，有2,444万美元来自计划署的正常资金，1·28亿美元来自国际应急粮食储备，而在1979年为了满足该年份的大量的紧急要求，计划署的紧急援助拨款不得不从4,500万美元增加到6,500万美元。

72 执行干事告诉理事会，正在对不同类型的紧急援助进行研究，以便改善计划署的应急行动。有关该项研究的结论和建议，将提交给粮食援助政策及计划委员会。

73 执行干事在最后提醒理事会，计划署的现金状况值得关注。在计划署的章程中，有关其捐助资源的现金和劳务部分的总值至少应占其总捐献资源的三分之一的规定，至今仍然没有实现。这一问题，由于运输费用的急剧增长和援助最不发

¹ 参看第43和80段。

发达国家解决它们处理计划署供应商品的■内费用的现金要求的迅速扩大，而变得更加复杂。出售部分计划署的商品来帮助解决其国内费用，可能有助于缓和这一问题。还建议可考虑在向城市居民提供紧急援助时把商品予以出售，城市居民有时能够购买计划署供应的食品。预计，这类问题不久将会由粮援政策计划委员会进行研究。

74 执行干事还指出，尽管费用上涨，计划署仍然努力使其管理费用保持在占其交付的商品总值的约 5 % 左右。

75 理事会赞扬执行干事及其秘书处的报告以及计划署的出色的工作。理事会对象世界粮食计划署这样成功的计划都达不到联大和粮农组织所赞同的认捐指标一事表示关切，并敦促传统的和潜在的捐助国应尽一切可能来实现这些指标。

76 许多成员国对世界粮食计划署把其援助集中于最不发达国家和受影响最严重国家的作法表示赞扬，并希望继续这样做。一些代表谈到了应在国家一级解决粮食问题的必要性，以及把粮食援助用于旨在增加农业（尤其是粮食）生产的项目上的可行性。会议还赞扬了由计划署支持的、有关改善人口中易受害阶层的营养状况的项目。

77 有一名成员通知理事会，他的国家正把越来越多的双边粮食援助通过计划署的渠道来提供。他还建议计划署的另一种作用可以是作为双边粮食援助计划的交流中心，而又不妨碍它们的行动自由。

78 一些成员国重申了由计划署在发展中国家购买粮食商品以及增加利用发展中国家的装运能力的可行性。

79 会议赞扬了计划署对联合国妇女十年的贡献。会议尤其欢迎把为该主题的世界会议所准备的文件作为其实地官员的一种手册。

80 许多成员国赞同把国际应急粮食储备发展成为一种具有法律约束力的公约，并说明了计划署拥有可预见而又有保障的供应来源来解决紧急要求的优越性。然而，其它成员国则认为，如粮食援助政策及计划委员会第十届会议所提出的那样，这一目标可通过其它的手段来实现¹。理事会注意到，这一问题将由执行干事经与

¹ 参看前述第 43 和 71 段。

粮农组织总干事和联合国秘书长磋商之后再进一步予以研究。粮食援助政策及计划委员会将在 1981 年 5 月召开的第十一届会议上，讨论有关这一问题的报告。

— 选举粮食援助政策及计划委员会五个成员¹

81 本理事会选出下列成员国为粮食援助政策及计划委员会成员，任期三年（1981年1月1日至1983年12月31日）：

澳大利亚

孟加拉国

加拿大

沙特阿拉伯王国

美 国

机构间关系和对共同关心的问题的磋商²

82 1980年11月27日，世界粮食理事会主席阿图罗·陈科先生在会上发了言。陈科先生简要地追溯了世界粮食理事会自成立以来的历史和工作情况。他回顾了世界粮食理事会所集中注意的主要问题，其中包括世界粮食理事会为粮农组织各种倡议和计划的支持。他认为，世界粮食理事会已成功地将粮食问题置于国际议程的优先地位。世界粮食理事会的作用已在世界粮食会议第十二号决议中作了明确的规定，并由联大在关于创建世界粮食理事会的决议中得到再次肯定。它与粮农组织的作用不存在竞争。陈科先生愉快地注意到，在过去五年中，粮农组织与世界粮食理事会关系的记录是合作的而不是对抗的。理事会欢迎陈科先生的发言。

¹ CL 78/7; CL 78/PV/14。

² CL 78/PV/7; CL 78/PV/16。

83 理事会在《与粮农组织有关的联合国系统的最新发展情况》(CL78/18)文件的基础上，讨论了这一项目。会议注意到了行政协调委员会关于“国际公务员的安全和独立”的声明，该声明已提交联合国系统各组织的管理机构。理事会还获悉了自该文件拟定以来的最新发展情况。

84 理事会注意到，联合国第三个发展十年新的国际发展战略的文本，已于1980年11月11日经联大第二委员会批准，目前正等待在全会上获得正式通过。许多发言者都强调了这一载有关于粮食和农业的详细条款的文本之重要性。在联大颁布战略之后，理事会和大会就需要认真地估价其对粮农组织的含义。由于粮农方面的问题一般都不能孤立地获得解决，因此，该项战略的执行（包括审议和评价进展情况），将要求在粮农组织与其它机构（包括诸如联合国贸发会议共同基金一类的新机构）之间加强合作。理事会同意在粮农组织领导机关对该项战略进行详细审议之前，总干事应采取主动行动，以保证粮农组织尽其所能地促使第三个发展十年在粮农方面，比行将结束的成果很小的第二个发展十年取得更大的成功。

85 理事会还注意到这样的事实：联大第十一届特别会议至今尚未就国际发展经济合作的全球性谈判之新的谈判回合的议程和安排作出最后决定。在联大本届（第三十五届）会议期间，还正就与议程有关的尚未解决的问题进行谈判，希望全球性谈判能于1981年初举行。理事会获悉：有关农业和粮食的问题预计将在全球性谈判中占据重要的地位，而且对于有关议程项目的措辞也不会出现严重的困难。理事会强调，全球性谈判对于执行新的国际发展战略和实现新的国际经济秩序的潜在的重要作用。粮农组织应在关于粮食和农业的谈判中发挥实质性的作用。理事会要求总干事对这一问题采取积极的态度，包括必要时为谈判工作组织和提供秘书处方面的支持。

¹ CL 78/18; CL 78/18-Sup.1; CL 78/PV/7。

86 理事会还注意到这样的事实：联大第二委员会最近通过了一些与粮农组织有关系的决议，其中尤其包括欢迎粮农组织大会决定每年纪念世界粮食日的决议、关于世界粮食理事会的工作的决议、关于非洲的粮食和农业形势的决议以及关于发展系统的业务活动的决议。在联大正式通过这些决议之后，将于 1981 年把这些决议的内容详细地报告给粮农组织的管理机关。

87 在讨论结束之时，理事会注意到了 CL 78/18 号文件。

联合国系统内的协调活动，包括有关粮食生产和乡村发展的发展援助的第 6/79 号决议的后续行动¹

(1) 概 况

88 理事会在《联合国系统内的协调活动》(CL 78/13 号)文件的基础上讨论了这一项目，该文件已由计划和财政两委员会在其 1980 年 9 月举行的会议上进行了审议。两个委员会的主席分别介绍了这一项目，他们提请注意在其提供给理事会的报告中所包含的各项建议。理事会赞同计划和财政两委员会的观点，这些观点将成为总干事在处理联合国系统内有关协调活动要求方面的准则。

89 理事会认为，象联合国这样庞大而复杂的系统，需要进行协调。理事会尤其充分强调了联大和经社理事会在为联合国系统的活动制定总的政策大纲方面的作用。然而，理事会认为，在过去若干年以来就已形成了一些良好的协调安排，如再建

¹ CL 78/6，第 2·54 至 2·61 段和第 3·93 至 3·99 段；
CL 78/13；CL 78/21；CL 78/PV/7；
CL 78/PV/8；CL 78/PV/16。

立新的机构或规定新的程序就可能消耗联合国系统内的力量，而不会相应地提高其工作效率。因此，理事会同意总干事的总的观点：每当提出建立新的协调机构问题时，都应事先计算其成本并与预计的收益进行比较。

90 当两个或更多的组织对同一问题持有不同观点时，有时会产生协调方面的困难。这些问题通常只不过是各国政府内部尚未解决的协调问题的反映。理事会强调各国政府应保证其驻纽约、罗马和其它地方的代表团发表一致观点的重要性。

91 理事会支持主导机构的原则，并认为应作出一切努力来避免在联合国系统内建立新的机构。粮农组织显然应在章程规定的与粮食、农业和乡村发展有关的主管范围内继续起主导作用。

92 理事会认为，只有在专门为了尽最大的可能利用有限的资源的情况下，联合制订计划才能发挥有效的作用。整个发展工作是一个综合过程，这样的事实并不意味着每一项活动都必须与其它活动结合起来。应从提高管理效率以及发展工作的基本原理出发，来对待联合制订计划的做法。

93 理事会认为，在某些区域中，各专门机构和各联合国区域经济委员会之间存在着潜在的重迭问题，尤其是由于联大把加强各区域经济委员会的责任作为按其第32/192号决议而实行的改组工作的部分内容之后更为如此。理事会认为，一个区域委员会的全面观点常常有益于补充一个专门机构的技术知识。因此，重要的是粮农组织应继续作出一切努力来与各区域委员会进行积极的合作。同样重要的是，各区域委员会不应在特定部门内开展与粮农组织或其它机构的计划相重复的技术活动。理事会要求总干事保证与各区域委员会充分磋商，以避免重迭或重复，并就所遇到的任何严重问题提出报告。

94 理事会认为，协调工作是必要而又有益的，但它必须提高本系统总的影响。粮农组织的基本职责是帮助其成员国发展他们的粮食和农业生产。当这一工作要求与其它组织就各项重要计划进行协调和合作之时，则应予以鼓励。然而，为协调而

进行的协调可能是无效果的，由于消耗人力资源，最终可能降低而不是加强总的影响。

(2) 大会第 6/79 号决议的后续行动

95 理事会赞同计划委员会的意见：CL 78/21 号文件所载列的初步进展报告，以简洁的形式提供了有关总干事为执行大会关于“粮食生产和乡村发展的开发援助”的第 6/79 号决议而采取的行动的重要情况。然而，一些成员国认为，统计列表和分析并未完全反映不同国家集团对总的援助流量所分别作出的贡献。在这方面，人们注意到，有些国家和国家集团提供的数据有限。理事会获悉，将向粮农组织大会第二十一届会议提供一份最新情况的报告。这一报告将包含任何从一切正式来源得到的关于官方发展援助流量的新的资料，包括中央计划经济国家的资料。

96 理事会在欢迎 1973-78 年期间对农业部门的承诺量业已增加的同时，关切地注意到，目前的承诺量仍远远低于粮农组织为帮助发展中国家实现适当的粮食生产水平而估计的需要量。理事会获悉，自 CL 78/21 号文件拟定以来得到的数字说明，1979 年双边的官方农业发展援助的承诺量比 1978 年有改善，按当前的价格计算增长了 20%，虽然其中大部分都为通货膨胀所抵消。在此同时，1979 年通过多边机构提供的对农业的官方发展援助的承诺量，按票面价值计算似乎只增长了 7%，但按实际价值计算，实际上则下降了。

97 理事会对提供给发展中国家的官方发展援助的总支出额，按实际价值计算还在持续缩减一事表示关切。它同意总干事的观点：对农业援助数量的进一步增加，主要取决于传统的和新的捐助国普遍地大量增加对官方发展援助的承诺量。

98 理事会还强调了这样的事实：发展中国家本身在其发展计划和资金分配中（本国的资金以及从外部援助申请中得到的资金），在多大程度上给予农业部门以优先地位的情况，将极大地影响农业的发展。理事会就许多发展中国家对这一事实日益有所认识一事表示欢迎，但遗憾的是，在对现有资金进行分配时，并不总

是充分地反映出了这种认识。理事会希望这种状况在今后得到纠正。

99 理事会强调了粮农组织援助发展中国家提高在提出、制定和执行开发项目等方面的能力的重要性。有效而持续不断的技术援助活动，确实是增加投资资金流量来支持加速粮食生产的国家计划的一个前提条件。

100 在这方面，理事会对粮农组织在执行联合国开发计划署援助的农业项目方面所占比例在下降一事感到遗憾。尤其是在乡村发展和河流流域项目方面更是这样，这些项目已被交给在诸如一般农业发展和灌溉领域内都不具备必要的技术力量的机构去执行，而这些领域又是此类项目的基本要求。理事会特别支持在划分多学科项目的执行责任时应采取“主导机构”的概念，并强调了在执行所有联合国开发计划署援助的农业和乡村发展项目中应利用粮农组织所积累的技术和发展经验的重要性，这些项目都完全或大部分属于粮农组织的技术业务范围。

101 理事会赞扬总干事和联合国开发计划署署长，为在两个组织之间在制定政策及在国家一级建立起更为密切而又有效的合作方面所采取的主动行动。理事会满意地注意到，这些行动已产生了积极的效果。

102 理事会尤其欢迎联合国开发计划署管理理事会关于“粮食生产和乡村发展的开发援助”决定，以及由粮农组织和联合国开发计划署的首脑所签署的发给两个组织的实地代表的联名信，该信充分承认了发展中国家的农业和粮食生产的重要性，以及粮农组织在联合国系统内帮助发展中国家在这些部门中的努力方面所起的关键作用。

103 理事会还支持总干事关于持久地参加联合国开发计划署的机构间工作组的决定。理事会希望，这一决定将改善粮农组织和联合国开发计划署之间的联系，同时又将保证在分配联合国开发计划署现有资金之时，能使农业和乡村发展获得应有的注意，而且还能更普遍地本着与执行机构建立起真正合作关系的精神，来改善联合国开发计划署的工作效率。

104 理事会对关于下年度向联合国开发计划署认捐的暗淡前景一事表示深切关注。如果这种趋势继续存在下去的话，那么，为联合国开发计划署第三个计划周

期所设想的资金水平将不能得到实现。由于这是发展中国家极其关心的一个问题，因此，理事会要求所有成员国采取一切可能的行动，以保证联合国开发计划署的资金能以与其作为联合国系统内技术援助方面的主要资助机构的责任相称的形式得到增长。

105 理事会大力支持为简化发展工作方面的合作之程序和做法而可能采取的一切措施，并赞同总干事在报告中对此所发表的意见。

-联合检查组的报告，包括：

(1) 联合国组织内部评价体系的初步准则¹

106 理事会支持计划、财政两委员会的意见，认为这是一份有用的报告，会有助于为联合国各组织制订一种关于内部评价的灵活的共同做法，并将促使设想多种多样的评价方式，这正是处理范围广泛的各种不同需要和情况所必须的。

107 理事会赞许地注意到：粮农组织已经制订了一种自我评价的体系以及其它评价方式。联合检查组报告中提出的作为评价指导原则的各项意见都是可以接受的，事实上这些意见大部分已为粮农组织现有的内部评价程序所包含。同时也强调了制订一种使评价结果反过来又提供有用素材的适当办法的重要性。

108 理事会同意粮农组织应在适当程度上采纳联合检查组与本组织需要有关并适合的指导原则。

(2) 联合检查组 1980 年的工作计划²

¹ CL 78/3; CL 78/4; CL 78/14; CL 78/PV/8;
CL 78/PV/9; CL 78/PV/16。

² CL 78/3; CL 78/22; CL 78/PV/8; CL 78/PV/9;
CL 78/PV/16。

109 理事会注意到了这个文件，并总的说来赞同计划委员会的见解。理事会认为：该检查组应该设法保证使这项工作本身的效益对成本而言是可取的，而不致于给各参与组织的秘书处职工造成太大的负担。关于今后的报告，理事会表示希望篇幅将能比过去的一些报告简短些。

(3) 关于联合检查组活动的第十二次报告¹

(1979年7月—1980年6月)

110 理事会注意到了这份报告，特别是联合检查组《关于专业人员类及其以上各类人员中妇女地位：情况进展报告》结论的第67至71段。

111 理事会欣赏粮农组织近年来在增加专业人员中妇女的人数并在提高她们地位方面所取得的进步，但认为还应在这方面做更多的工作。理事会同意，这需要由成员国政府作出进一步的努力，为本组织的一些职位提出合格的妇女候选人。

(4) 对联合国系统在斯里兰卡的技术合作活动的评价²

112 理事会同意财政和计划两委员会表示的意见，即这份报告尽管有些弱点，但对如何在一个国家的范围内制订和执行联合国的援助项目以及今后存在的机会等问题取得更好的了解，还是作出了有用的贡献。

113 理事会支持该报告把重点放在这样的问题上：加强本国自力更生的能力，减少在执行联合国的援助项目方面对外国专家的长期依赖和更多地利用本国工作人员和短期顾问的要求，以及在一切可能的情况下，增加对其它发展中国家的专家和顾问的使用。

¹ CL 78/6; CL 78/11; CL 78/PV/8; CL 78/PV/9。

² CL 78/6; CL 78/26; CL 78/PV/8; CL 78/PV/9。

(5) 关于粮农组织区域奶业发展和为非洲
英语国家举办培训中心的报告（肯尼亚奈瓦沙）¹

114 理事会注意到了联合检查组关于粮农组织为非洲英语国家举办区域奶业发展培训中心的报告，并支持计划和财政两委员会的意见。理事会注意到：粮农组织执行了联合检查组的全部建议，但强调需要继续注意从受援国聘用该中心的工作人员。理事会记录下了对粮农组织、丹麦政府（丹麦国际开发署）和肯尼亚政府的赞赏，赞赏它们对许多非洲国家奶业培训工作所作出的有益贡献。理事会建议：应该在与粮农组织有关的其它领域——如渔业和农作物，为所有非洲国家建立类似中心。

世界农村改革及乡村发展会议所引起的行动——进展报告²

115 理事会根据大会第二十届会议第7/79号决议的要求，审议了世界农村改革及乡村发展会议《行动纲领》的执行工作的进展情况，并意识到这是在履行近年来所赋予粮农组织的最重要的职责之一。理事会注意到了国家及国家间各级在下述方面所取得的进展情况，即：以粮农组织为主导，在联合国系统内开展的合作行动，建立区域乡村综合发展中心以及粮农组织在执行世界农村改革及乡村发展会议后续行动方面的计划及协调机构的调整等方面。

116 理事会认识到了乡村贫困所带来的问题之严重性与复杂性，以及为消灭乡村贫困而所需进行的极为重要的任务之艰巨性与复杂性。理事会对迄今所取得的进展表示满意，而同时又未低估尚须进行的工作。理事会对捐助国所作的预算外捐献表示欢迎（这一捐献量差不多为2000万美元指标的一半），并呼吁各慷慨认

¹ CL 78/6; CL 78/27; CL 78/PV/8; CL 78/PV/9。

² CL 78/24; CL 78/PV/11; CL 78/PV/12; CL 78/PV/16。

捐以达到所定指标。

117 理事会一致赞同总干事打算在1982—83年工作计划和预算中对世界农村改革及乡村发展会议后续行动所给予的优先地位，这一优先工作将会表明，它同业已进行的旨在使粮农组织行动适应世界农村改革及乡村发展会议原则宣言及行动纲领的承诺是相一致的。

118 理事会对在国家一级所采取的行动表示满意，尤其是对目前正在陆续收到的由成员国提出的、有关在执行世界农村改革及乡村发展会议的后续计划以及在用预算外资金资助项目的援助申请更表满意。理事会赞同对下述方面的援助所给予的强调，即：(1)农村改革及乡村发展的规划和执行工作；(2)人民参加发展工作；(3)乡村妇女参加发展工作；(4)对乡村贫困的分析；及(5)对乡村发展的监测和评价。理事会注意到，一个捐助国愿意在世界农村改革及乡村发展会议后续计划范围内并在粮农组织充分合作下，考虑为一些国家提供双边项目的援助。

119 理事会支持粮农组织就区域一级的国家间合作所开展的促进工作，这有利于把注意力集中于对各个国家集团都带普遍性的问题，并可促进开展有关解决这些问题的联合行动。理事会重申大力支持粮农组织在促进建立区域乡村发展中心方面所开展的工作。非洲和拉丁美洲国家对为各自区域所计划建立的乡村综合发展中心表示了兴趣和支持。

120 理事会注意到了在农村改革及乡村发展领域内日益扩大的机构间合作，尤其是在粮农组织领导下，在支持世界农村改革及乡村发展会议的后续行动方面所进行的机构间合作。理事会希望，在国家一级能取得更加充分的协调。在这方面，它欢迎粮农组织所提出的首创行动，即通过联合国行政协调委员会乡村发展工作组要求联合国各机构支持粮农组织的广泛的国家支持计划并参加高级工作组。理事会支持粮农组织为该工作组制订一个与世界农村改革及乡村发展会议《行动纲领》相符合的新工作计划所做的努力。

121 理事会强调，人民参与制订和执行与其本身发展工作有关的计划和项目是成

功取得有效发展的关键。理事会欢迎粮农组织在这方面所做出的特别努力。它满意地注意到了粮农组织所进行的研究和行动，这些研究与行动旨在于促进合作社和乡村人民组织的建立及良好管理，以及对认识人民参与发展工作的公众舆论产生影响。理事会注意到了在粮农组织和非政府组织之间所进行的日益扩大的合作，并赞同粮农组织在制订一项有关促进人民参与发展工作的综合计划方面所进行的努力，感兴趣的联合国各机构、非政府组织和捐助国将对此给予合作。

122 理事会强调了妇女在乡村发展方面的作用之重要性，并且强调指出，妇女与男子平等地充分参与乡村发展工作，将有利于实现乡村发展的各项目标。因此，理事会赞同粮农组织所做的种种努力，以期通过指导方针、研究、区域和国家一级的磋商以及与非政府性的妇女组织开展合作，来促进妇女参加乡村发展工作。

123 理事会意识到，世界农村改革及乡村发展会议已赋予粮农组织一项极其艰巨的职责，这项职责包括了本组织计划中应采取的行动以及在联合国系统内作为一个主导机构的倡议。因此，理事会支持总干事所采取的行动，以便调整粮农组织的计划，为在粮农组织范围内的行动及协调工作制订必不可少的办法，以及加强政策制订工作和对各种问题进行深入的分析以使工作更加有效。理事会特别欢迎在政策方面建立乡村发展工作司际间委员会，以及指派一个在技术和业务方面都比较高的工作组。

124 世界农村改革及乡村发展会议要求粮农组织协助各国制订能够判断行动是否有效的数量指标，以及监测和评价在农村改革及乡村发展方面所取得的进展情况。应向1983年以后召开的粮农组织大会报告这类进展情况。理事会欢迎粮农组织在制定社会经济指标方面的进展情况报告以及粮农组织协助各国试验和应用这类指标的各项计划。

125 理事会注意到了粮农组织总部和各区域办事处对有关世界农村改革及乡村发展会议及其后续行动的情报之传播情况。认识到扩大整个世界对所涉及问题的了解之重要性，理事会鼓励在这方面所进行的努力，并建议，如可行的话，应在联合国教科文组织支持下，探讨以尽可能多的语言翻译和出版世界农村改革及乡村发

展会议《行动纲领》的可能性。

126 理事会再次强调，正如世界农村改革及乡村发展会议所意识到的那样，在农村改革及乡村发展方面做出决定和采取行动的职责虽然应由各国政府自己承担，但是，粮农组织在世界农村改革及乡村发展会议后续行动方面的宣传作用和促进行动仍然具有极其重要的意义。理事会对已向本届会议报告的、粮农组织业已准备采取的行动表示完全支持。理事会呼吁所有有能力这样做的国家向粮农组织提供必要的资源，以便使粮农组织能够完成世界农村改革及乡村发展会议所赋予本组织的职责和任务。

世界粮食日（1981年10月16日）¹

127 理事会忆及，粮农组织大会第二十届会议业已一致通过的把1981年10月16日及以后每年这一天作为世界粮食日的第1/79号决议。

128 理事会注意到，联合国大会第二委员会业已一致通过关于世界粮食的1·103号决议。它期待此决议会得到大会全体会议的一致通过。

129 理事会认为，由总干事就贯彻执行第1/79号决议所作出的各项决定是既符合又能适当体现其宗旨和目标的。理事会对业已采取的工作方法以及行动计划中所陈述的各项活动建议表示欢迎。理事会强调了应采取一种富于想象力的工作方法之必要性。

130 理事会强调了各成员国政府在使世界粮食日获得成功方面的重要作用。第一个世界粮食日，在提高公众对饥饿问题以及对实现更大程度的粮食安全、增加生产和减少粮食损失的必要性的认识方面，都具有极大的潜力。它还有助于使各成员国的人民了解他们自己在实现免于饥饿方面所应承担的职责以及他们目前的贡献情况。

¹ CL78/6, 第1·10—1·15段; CL78/PV/12; CL78/PV/16。

131 各非政府组织参加这项工作是至关重要的。会议敦促粮农组织和各成员国政府确保非政府组织能最大限度地参加世界粮食日的纪念活动。

132 理事会建议，尚未这样做的各成员国政府应尽快按照总干事的要求指定一名世界粮食日联络官员。

133 会议要求秘书处尽快地向各成员国政府提供由粮农组织编印的有关宣传和倡导此事的详细材料。要求秘书处确保及时提供这类材料，以使其能够充分地得到利用。

134 理事会注意到，在1980—81年工作计划和预算中没有为世界粮食日提供财政拨款。理事会认为，如要富有成效地组织好世界粮食日，那就需要有最低限度的经费。理事会赞同计划与财政两委员会的意见，即经费为数不多，而且对整个预算形势只会产生有限的影响。为此而增加的工作量也不会影响到其它的正常计划活动。

135 理事会赞同计划和财政两委员会联席会议关于世界粮食日筹备情况的报告，其中包括支持总干事向各成员国政府发出的呼吁，要求他们考虑作出自愿捐款以帮助解决世界粮食日的部分开支。

计划、预算、财务和行政事项

农业培训——评价研究报告¹

136 理事会对该报告表示广泛的兴趣，赞扬为编写报告所采用的方法并支持其结论和建议。

137 利用国家机构进行这种研究的做法特别受到赞扬，大家同意在今后从

¹ CL 78/3, 第95—99段; CL 78/15; CL 78/PV/12;
CL 78/PV/13。

事的其它适宜的研究工作中，可以有效地应用这种程序。

138 理事会强调应加强和改进面向妇女的培训计划。这种培训计划也应尽可能更多地使用妇女工作人员。

139 会议认识到要有足够的计划来培训与农民联系的下层及中层的工作人员（包括男的和女的）的重要性。在制订未来的培训计划中应将这些方面列于优先地位。

140 大家同意应仔细审查培训的内容和类别，使其适合于国家的需要，并同意在计划完成之后应采取一切必要的后续行动，以便最大限度地利用所取得的培训成果。

141 理事会满意地注意到粮农组织和联合国开发计划署在组织、资助和从事这一项研究工作中所进行的密切和卓有成效的合作，并高兴地注意到现正在考虑一项有关支持农业研究机构项目的建议，以便进一步开展共同研究工作。

关于在 1980 — 81 两年度期间未列入计划的会议

及取消的原定会议的第一次报告¹

142 理事会忆及总干事就已批准的未列入计划的会议、取消的原定会议及对业已批准的会议的出席要求所作的改变等情况，总干事就此每年向理事会报告一次。

143 理事会注意到 1980 年 1 月 1 日至 10 月 1 日之间，业已批准召开九次原先未列入计划的会议，同时也取消了三十四次原已批准召开的会议，有两次会议的出席要求作了些改变。

145 详细情况见附件六。

¹ CL 78/9, CL 78/PV/13。

关于 1980-81 年理事会及向理事会报告工作的机构的会议修改后的日程表¹

145 本理事会批准了关于 1980-81 年理事会及向理事会报告工作的机构的会议修改后的日程表，见本报告附件七。

146 理事会注意到：协调理事会各主要实质性委员会（农委、渔委、林委）开会的时间是可取的，以便使它们讨论的结果能够对制订计划和预算的周期提供更好的投入。

147 理事会获悉：这个问题将由秘书处予以审议。当然，关于时间变动的任何最后行动将需由各有关委员会采取行动。

财务事项，包括：

一本组织的财政状况

(1) 会费事项²

① 交纳会费情况

148 理事会获悉了附件八所列的截至 1980 年 12 月 2 日应交未交会费的情况。1980 年 12 月 2 日会费交纳的情况与 1979 年同期相比有如下述：

¹ CL 78/12, CL 78/PV/14。

² CL 78/4, 22-27 段和附件二；CL 78/6, 3·30-3·33 段和附件一；CL 78/LIM/1; CL 78/PV/13。

1979年a

(供比较)

美元

1980年a

美元

- 1月1日应交未交款额

当年应交数额	104 603 964·30	137 293 919·37b
拖欠会费	7 280 721·12	4 570 567·69b
	<u>111 884 685·42</u>	<u>141 864 487·06b</u>

- 截至12月2日收到的款额

当年应交数额	100 070 484·76c	116 597 390·81
拖欠会费	5 470 530·46d	2 050 649·88
	<u>105 541 015·22</u>	<u>118 648 040·69</u>

- 12月2日应交未交款额

当年应交数额	4 533 479·54	20 696 528·56e
拖欠会费	1 810 190·66	2 519 917·81e
	<u>6 343 670·20</u>	<u>23 216 446·37e</u>

a 不包括根据大会决议应于今后年份交纳的拖欠会费。

b 在9月间作了修改，以包括大会批准的分期交付安排。

c 包括前两年度的结余在1979年1月1日分配的11150661·62美元。

d 包括前两年度的结余在1979年1月1日分配的1004203·38美元，但不包括按照大会39/75号决议应于1980至1984年交纳的49676·00美元。

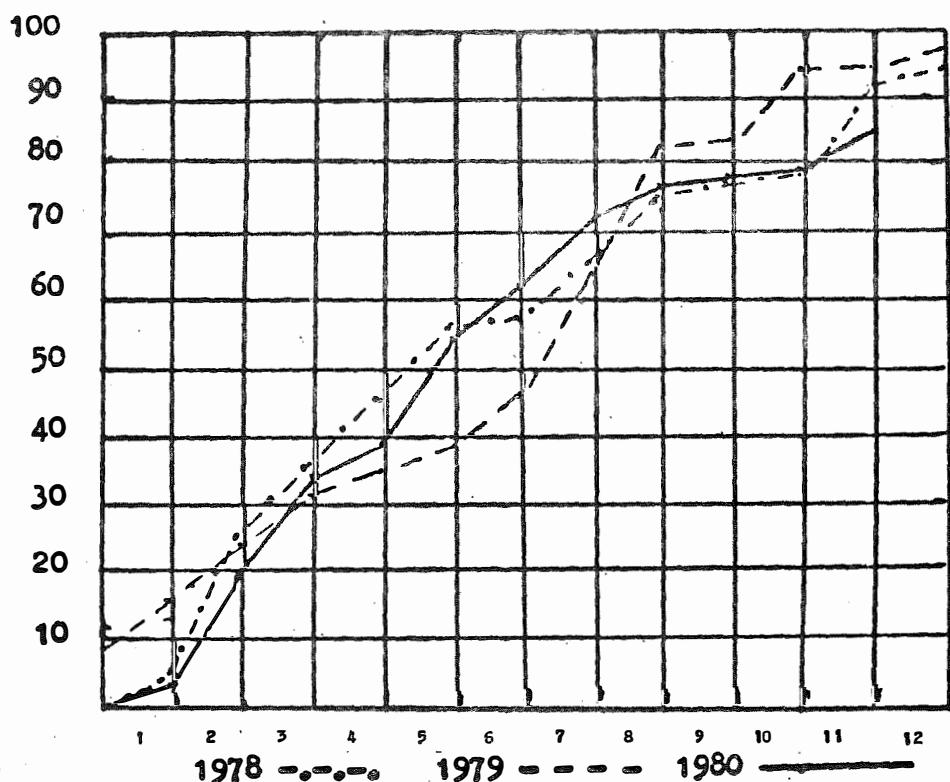
e 见附件八。

② 当年会费

149 理事会关切地注意到：截至1980年12月2日，当年应交会费只收到了 84.93% ，低于二十年来同一日期收到的任何数额。理事会获悉，在尚未交清当年会费的六十个成员国中，有九个应交会费最多的国家共欠当年应交会费的 13.31% 。理事会呼吁全体成员国履行它们对本组织承担的财政义务，包括早日交纳它们1981年的应交会费，并强调使本组织及时收到交款的重要性，特别是鉴于困难的通货膨胀问题，以便使本组织的各项计划不致受到不利的影响。

当年收到会费的百分比

(各年至今日的累计数)



(3) 拖欠会费

150 理事会获悉：截至1980年12月2日的拖欠会费额为2 519 917美元，包括伊朗(1 019 462美元)和土耳其(1 064 104美元)这两个成员国拖欠的2 083 566美元。理事会同意财政委员会的意见，呼吁拖欠会费的成员国尽快履行它们的义务，特别是伊朗和土耳其。

(4) 申请加入本组织

151 关于赤道几内亚和汤加已申请加入本组织的问题，理事会注意到，1980—82年联合国对赤道几内亚评定的会费比额是0·01%，即最低会费额，粮农组织1980—81年的会费比额表中也将采用这一最低比额。汤加不是联合国的成员，但在它参加联合国的一些活动时，为它确定了0·01%的最低会费额，粮农组织将采用同一比额。理事会根据过去既定的原则和惯例，建议这两个国家于1981年第四季度加入本组织时按照财务条例第五条第八款各交会费3400美元。每个国家应付给周转基金的款额为650美元。理事会还注意到：它以后将获悉津巴布韦申请加入本组织的财政含义。

(2) 正常计划的特别储备金帐户¹

152 理事会忆及：按照大会27/77号决议建立的特别储备金帐户可以用于：

- (1) 于成员国交纳会费以前当周转基金不足以支付预算开支的任何情况；

¹ CL 78/4，第32—33段；CL 78/6，第3·37—3·43段；
CL 78/PV/13。

- ② 支付由于货币兑换率波动而造成的未列入预算的额外费用；
- ③ 在事先经财政委员会审议并经理事会批准的前提下，用于支付预见不到的通货膨胀因素造成的经批准的计划的未列入预算的额外费用，但只有在这些费用无法用预算结余的情况下，并不得超过该两年度实际执行的预算总额的 2 %。

153 在 1980 年，联合国的兑换率从 1 月份的 800 里拉上升到 10 月份的 860 里拉，这个时期的平均兑换率是 838 里拉，而经批准的 1980—81 年的工作计划和预算采用的兑换率则是 820 里拉。由于这些有利的币值变动情况，特别储备金帐户获得了 816 000 美元，使其总额在 1980 年 10 月 31 日达到 7 784 000 美元。假如这种有利的趋势在本两年度其余时期里继续下去，累计的额外币值结余到 1981 年底将可达到 650 万美元。

154 理事会获悉：自从 1979 年初制订工作计划和预算以来，东道国的通货膨胀率比预计的要高的多，在 1979 年和 1980 年都是这样。这种情况加上一般服务人员工资的变动(见 190—194 段)和其它费用的巨额增长(包括各种服务费用和旅费)，造成了未列入预算的额外费用的大量增加。

155 然而，根据第 152 段●的规定，只能从特别储备金帐户提取相当于实际执行预算 2 % 的款额，即 5 574 800 美元。其余部分只能用励行节约和计划结余来应付。这将会对本组织的各项计划造成严重影响，很可能使本两年度的计划扩大化为乌有，而不是第二十届大会批准的实际计划增长额 5·3%。

156 除此以外，各项投资获取的利润一直很高，并继续保持在很高的水平上。结果，普通基金中的杂项收入大大超过预算中的预计。

157 理事会同意：尽管期望总干事在可行的情况下励行节约是合理的，但通过计划结余来吸收如此巨额的未列入预算的额外费用并不符合本组织的利益。理事会对此种情况表示关切，即大会关于建立特别储备金帐户的 27/77 号决议的限制性条款造成的受约束情况对工作计划的执行造成了如此不利的影响。

158 因此，理事会要求财政委员会以及必要时章程及法律事务委员会审议在目前情况下继续执行关于大会 27/77 号决议建立的特别储备金帐户的各项条款是否适宜和有效，并就此事向理事会下届会议提出建议。

审计帐目¹

- 1978-79 年的正常计划
- 1979 年的联合国开发计划署
- 1979 年的世界粮食计划署

159 理事会于审议上述帐目时注意到了外聘审计员的意见和本组织在这方面采取的行动。

160 关于技术合作计划，理事会强调：鉴于它的性质及其对发展中国家的重要意义，应该作出一切努力充分利用大会批准的资金。大家认识到这将需要在财务安排方面有一些灵活性。因此，理事会支持总干事采取的行动，动用 1976-77 两年度拨款项目的结余资金，用于原属 1978-79 两年度技术合作计划拨款资助的项目。

161 理事会注意到实地盘货记录中报告的缺陷，要求对早日执行外聘审计员的建议给予注意。理事会注意到：目前正在建立电子计算机化的存货记录，在把物品纳入这种记录以前，现正调节存货。此外，已向项目经理和总部处理实地预付款额报表的人员发出指示，采用将能使存货记录和财务帐目相符合的程序。

162 理事会注意到：将由理事会向第二十届大会提出一个综合决议草案，其内容包括由大会通过 1978-79 年度正常计划的审计帐目，1979 年联合国

¹ CL 78/6, 3·44-3·61 段; C 81/5; C 81/6;
C 81/7; CL 78/PV/13。

开发计划署的审计帐目，1979年世界粮食计划署的审计帐目以及1981年大会前的那届理事会将审议的其它帐目。

其它计划、预算、财务和行政事项：计划委员会第三十八、三十九届会议和财政委员会第四十五、四十六届会议的工作，包括：

一审议大会程序¹

163 理事会根据总干事所作的一项综合研究以及计划和财政两委员会就其所表示的意见，审议了大会程序。

164 理事会忆及到，就如何改进大会程序的方式所表示的关切并不是一个新问题，因为总干事、计划和财政两委员会、理事会以及大会本身都已在以前的许多会议上审议过此事。结果，自大会在1945年10月召开第一届会议以来，大会已作了许多改变，现在所要讨论的议程项目减少了，会期也比以前通常所用的时间短了。

165 理事会同意计划和财政两委员会的意见，即，总的说来，为最近几届大会所作的安排还是令人满意的，而且要作出重大的改变既有利，也有弊，但在目前的安排体制内，作出下列改变还是可取的。

166 在有关大会安排的文件里，为每个发言者所分配的时间应为15分钟。此外，犹如以往一样，应建议他们：(1)集中于几个选定的问题；(2)不要详细介绍其国内的情况；(3)不要重复对官员及其同事的颂扬词语。而且，还应要求各代表团团长在全会的整个一般性辩论期间，确保至少能有一名成员始终与会。

¹ CL 78/6；第2·43—2·53段和3·100—3·106段；CL 78/19；
CL 78/19—Rev·1（仅英、法文）；CL 78/PV/9；
CL 78/PV/16。

167 从全会派往第一委员会的报告员这一职位应予以撤销。

168 为避免在第一和第二委员会的讨论中出现重复，应更加注意特定议程项目的挑选和分配。按照过去的惯例，凡属成员国政府所关心的政策性问题均应放在第一委员会讨论，而关于本组织的活动事项则由第二委员会进行讨论。

169 大会在星期六举行开幕式的惯例还应继续沿用。

170 第一委员会和第二委员会开始工作的时间应比 1979 年大会时稍早些，即，它们分别于大会开幕式后的第一工作周的星期三上午和星期二下午开始工作。

171 应为使用两组选举官员及唱票员作好准备，而且还应准备好第三组选举官员以备需用。

172 在大会的时间表里，应留出半天作机动，以给出乎意外的发展情况或只有在大会进程之中才能作出的安排提供时间。

173 关于大会主要文件之重复问题¹，理事会总的同意计划和财政两委员会的意见，即最重要的问题是如何减少讨论之中的、而不是文件内容本身的重复。

174 关于这一问题，理事会同意的主要之点如下：

- ① 中期目标文件应暂时保持为一份单独的文件，并按目前的格式编写，但应随同工作计划和预算一起进行讨论。
- ② 在工作计划和预算中，应编写“问题的性质”这一叙述说明部分，以便在尽量避免重复的同时把它与中期目标相联系起来。
- ③ 工作计划和预算的叙述说明部分的“取得的进展”这一章节，与正常计划回顾的“成就”这一章节有些重复，因此应予取消。
- ④ 实地计划回顾与正常计划回顾应作为两份单独的文件，而且还应分别予以审议，但应继续努力加以改进。

¹ C/L 78/6, 第 1•1 至 1•9 段。

175 此外，会上还表示了这样的观点，即应继续作出努力，以便减少大会各主要文件的长度并在适当的地方改进对计划的成就及影响的回顾。

176 理事会指出，业已商定的对大会程序的改变将在适当的地方反映在为大会第二十一届会议所作安排的文件之中，而这个文件将由于1981年6月至7月所举行的理事会第七十九届会议进行审议。

177 除了上述业已商定的改变之外，会上还提出了其它一些建议。其中包括：① 建议各委员会可先开会，部长们参加的全会可在最后召开，届时各委员会的报告业已准备就绪以供审议；②也可举行部长们可自由交换意见的小型而又非正式的圆桌会议；③一般性辩论可代之以圆桌讨论，部长们和代表团团长可在讨论中研究一些具体的问题。然而，理事会认识到，由于存在着章程方面的限制、出自对公平的考虑以及在执行中的实际困难等，因此难以采纳这些建议。

-联合国开发计划署的支持费用¹

(1) 一般情况

178 理事会注意到联合国开发计划署管理理事会的决定、总干事对此提出的意见以及计划和财政两委员会在最近的两届会议上对这一问题的报告。

179 理事会获悉，1980年1月3日联大第五委员会根据行政和预算问题咨询委员会的建议而提议联大：就联合国而言，可批准包含在联合国开发计划署管理理事会第80/44号决议中的费用偿还方案，从1982年开始生效。

180 理事会注意到，已使第五委员会充分了解计划和财政两委员会所表示的观点，行政和预算问题咨询委员会主席已明确表示，技术合作计划对正常预算给

¹ CL 78/3第69-73段；CL 78/4第15和16段；CL 78/6
第266-279及3·10—3·24段；CL 78/28；CL 78/28—
Corr. 1；CL 78/PV/10；CL 78/PV/16。

以支持的程度是一个要由各执行机构的立法机关来决定的问题。如果联大批准第五委员会的建议的话，它将只受作为联合国开发计划署的一个执行机构的联合国的约束。

181 理事会在广泛的讨论中重申，粮农组织大会和理事会对于其它联合国机构对本组织有关财政和预算影响的决定负有立法上的责任。

182 另一方面，理事会认识到尽可能保持联合国系统内部各有关的政府间机构的决定的一致性的重要性，以及避免由同一政府所代表的各机构之间发生冲突的可取性。

183 理事会普遍认为，为了捐助国和受援国的利益，基本目标是最大限度地利用联合国开发计划署现有的资金。从这种观点出发，应作出一切努力，在保持支持的必要数量和所需的质量要求下，相应地使总的支持费用保持在必不可少的最低水平上。理事会欢迎总干事严格地实现这一目标的意愿，并在这方面注意到，通货膨胀率的很大差别和1981年交付量可能的下降，将不仅减少费用偿还总额，而且还将造成大大降低其实际价值。

184 在这方面，理事会注意到，在一个项目的基本成份与按政府愿望为执行这些项目成分而提供必要的支持之间，没有什么差别。一些成员国对此表示很关切：拟议的偿还费的减少恐怕会在数量和质量上，都给成员国要求的支持服务带来不良的影响。

185 关于使理事会摆脱这种困境的办法，各成员国的意见可归结为三类：

(1) 一类成员国认为，不能接受联合国开发计划署管理理事会的决定，应在管理理事会和(或)联大上对它重新进行讨论。对此，成员国强烈地表示了一种观点：联合国开发计划署的决定代表了把13%的偿还率不仅应用于联合国开发计划署的项目，而且也应用于信托基金项目的一种妥协性意见，正常计划对于信托基金项目的“补贴”大幅度增加了；因此，如果把13%的偿还率应用于信托基金项目不能为粮

农组织大会所接受的话，那么，管理理事会关于联合■开发计划署项目的决定将需由该理事会重新进行审议。

- (2) 第二类成员 ■认为，原则上或实际上，在执行管理理事会和联大的决定方面没有选择的余地；应通过节约或其它措施来降低支持费用，从而不增加正常计划的负担；但如果新的制度在经过一段实践之后，能够提供事实来证明新的制度使粮农组织碰到困难，则理事会应支持向管理理事会提出增加偿还费的立场。
- (3) 然而，大多数成员国同意总干事的观点：如果大会决定接受 13% 的偿还率的话，总干事在作出一切努力来取得更大的节约的同时，必须保证使粮农组织对项目的支持在质量上和数量上都合乎要求，为此目的，必须在正常计划支持实地计划的分项计划拨款中（该分项计划已包括正常计划对联合国开发计划署项目以及各种类型的信托基金项目和国际农业发展基金项目等的一些支持），列入超出 13% 偿还率的必要的最低数量的拨款。

(2) 信托基金

186 很多成员国确认，大多数信托基金项目都与联合国开发计划署的项目有不同的特点，因为许多项目是取代或补充正常计划的活动，或在形式上是对各项粮农组织专门行动计划的直接或间接的贡献。但是会议强调指出，粮农组织费用计量制度表明 1979 年信托基金资助项目的真正支持费用为交付量的 17·3%，而对信托基金支助项目的补贴前两年度为 1220 万美元。

187 在这方面，理事会注意到，联合国开发计划署的决定设想了某种灵活性，但这种灵活性似乎甚至也可应用于由联合国开发计划署本身主管的信托基金项目。

188 因此，大多数成员国普遍同意，粮农组织手册第二章第250节的条款应予保留。但其它成员国采取另一种态度，因为它们认为联合国开发计划署管理理事会的决定是不可分割的整体，适用于联合国开发计划署和信托基金的支持费用。

(3) 报告

189 理事会忆及关于实地计划、预算外资金、在工作计划和预算中对所有来源的支持费用的使用、实地计划回顾、财政委员会的报告以及审计帐目等方面大量资料，都已提供给联合国开发计划署管理理事会。理事会确认，这种资料应继续与任何有关联合国开发计划署的支持费用的利用方面的资料一起提供，但条件是，这不会损害只属于粮农组织领导机构的。对由一切资金来源资助的粮农组织活动的总体的利用和管理作出决断的职责和权限，也不致产生只使支持费用增加而不是使之减少的新的费用计量制度。总干事应运用他的处理权，并在必要而又适当的时候，把任何这方面的问题提交财政委员会和（或）理事会。

一般服务人员的工资¹

190 理事会审议了由国际公务员制度委员会和总干事根据该委员会在1979年9月和10月对罗马一般服务人员的工资标准进行的调查所提出的建议。理事会注意到财政委员会已对这些建议进行了认真的审议，财委建议理事会批准这些建议。

¹ CL 78/4, 第43—51段和附件三；CL 78/6, 第3·65—3·74段和附件二；CL 78/6-Corr. 1；CL 78/PV/10；CL 78/PV/11；CL 78/PV/16。

191 理事会在批准这些建议时决定：

- (1) 工资标准 从1979年8月1日起采用列于本报告附件一的罗马一般工作人员新的工资标准。
- (2) 两次调查之间的工资调整所使用的指数和方法
 - ① 继续采用现有的两次调查之间的工资调整制度。这要求在粮农组织计算的复合工资指数¹ 达到或超出反映复合指数增长 5% 水平（如 105, 110·25, 115·76, 121·55 等）后的那个月把纳税前的工资作 5% 的调整；
 - ② 指数的基数以 1979 年 8 月为 100；
 - ③ 当经过连续十二个月后，复合工资指数的增长没有达到下一个完全增长 5% 的水平时，则在下一个月无论如何要对纳税前的工资按该指数表示的增长率作向上的调整；如果增长的有效日期之前那个月已被定为指数的基数 100，那么应计算随之产生的增长数额；
 - ④ 为了计算出净工资，从上述产生的新的纳税前工资应减去按目前意大利所得税规定计算的数额，并考虑雇员对医疗计划的交费的免税待遇（这定为纳税前工资的 1·2%），然后根据国际公务员制度委员会的调查方法对语言因素作向上的调整。
- (3) 对医疗计划的交费 职工对国家职工社会保险计划 (ENPDEP) 或对后来的国家医疗保险计划的交费规定为纳税前工资的 1·2%，由粮农组织支付额外的费用，而参加其它医疗计划的职工（如基本医疗保险计划）将继续支付在这类计划之下的固定金额。

¹ 意大利统计局为最低工资发表的平均加权指数，不包括工业和商业（不包括酒吧间、旅馆和饭店）的白领雇员（雇员和负责人）的家庭津贴。

192 理事会注意到：

- (1) 根据前段(2)①点1980年2月、6月和9月的工资分别提高了5%，在1979年9月、1980年2月、3月和6月按旧的工资标准计算的工资增加额已作废。
- (2) 由于颁布了新的所得税法规（从1980年1月1日起生效），从1980年2月起每年将净增加87,000里拉。
- (3) 国际公务员制度委员会决定自执行1979年8月生效的工资标准之日起提高家属津贴，如下：

配偶津贴	350,000	里拉（每年）
子女津贴	300,000	里拉（每年）
二级受抚养人津贴	220,000	里拉（每年）

- (4) 从1979年8月起，语言津贴额的自动调整（根据国际公务员制度委员会的计算方式，在G-5级人员的净工资增加15%时语言津贴率随之增加）就导致了下列新的数额：

第一种语言津贴	560,450	里拉（每年）
第二种语言津贴再增加	280,225	里拉（每年）

- (5) 国际公务员制度委员会决定对侨居服务津贴不作改变。

193 理事会批准总干事根据意大利财政立法的变化，对从1980年2月起生效的家属津贴作进一步调整的建议。从1980年2月起生效的新的数额是：

配偶津贴	386,000	里拉（每年）
子女津贴	305,000	里拉（每年）
二级受抚养人津贴	220,000	里拉（每年）

194 理事会注意到，在1980-81年工作计划和预算批准之时它未能预见到这一调查结果，因此未为执行调查建议产生的额外费用提供专款。理事会同意，这类费用将由特别储备金账户解决。

一调整 B . R . 森氏奖的奖金额¹

195 理事会批准了总干事提出的建议(财政委员会已赞同这项建议), 将 B . R . 森氏年度奖的奖金数额从 2000 美元增加到 3000 美元。

一计划委员会的其它事项²

196 理事会注意到了计划委员会深入审议了的其它事项, 包括计划回顾(1980-81年《工作计划和预算》中第1、3、4、5章); 关于粮农组织培训活动的回顾; 计划和预算调整; 关闭近东区域办事处; 关于非洲家畜睡眠病的进展报告; 撤销关于椰子生产、保护和加工的技术工作组并代之以一个专家小组。

197 理事会进一步注意到: 计划委员会各项回顾的一个周期已经完成, 在今后四年中将继续进行一个类似的但略经修改的回顾周期。

198 关于非洲家畜睡眠病, 会议注意到使非洲免受萃萃蝇之害将使新的广大地区可以开发, 在这方面林业和牧场管理的作用不应忽视。

199 理事会同意关于椰子生产、保护和加工的技术工作组由一个专家小组取代。

200 关于粮农组织的培训活动, 理事会注意到, 计划委员会在审议法律办公室的工作时, 特别强调了就专属经济区的法律方面进行培训的重要性。它还注意到: CL 78/3 号文件第 83 段中的两个数字应予刷新, 918 个小组培训活动应改为 992 个; 这三类的受训人员 46 535 人应改为 47 096 人。

¹ CL 78/4, 第 72-73 段; CL 78/PV/10; CL 78/PV/11。

CL 78/3, 第 6-68, 82-94, 101、104 段; CL 78/4, 第 81-83 段;

CL 78/6, 第 2·4-2·42, 2·62-6·65, 2·131-2·133,

3·107-3·110 段; CL 78/PV/9。

一 财政委员会的其它事项

(1) 修改职工条例¹

201 理事会注意到有关职工子女教育旅行的现行职工条例规定，此种旅行只限于从本国到职工的任职地点。这种规定在由于当地的形势所致，职工子女不能到其任职地点旅行时就产生了许多困难。为了在此种情况下能提供必要的灵活性，理事会批准了职工条例 301·0333 的修正案，修正后的条文如下：

“按照总干事所规定的条件，每个学年还可支付一次由总干事批准的，职工的子女从教育单位到职工任职地点的往返旅费，或在特殊情况下从教育单位到由总干事批准的另一地点的往返路费。在任何情况下，本组织所支付的款额都不能超出从职工本国到其任职地点的往返旅费”。

(2) 总部办公用房²

202 理事会满意地注意到，D 楼已交付本组织使用，以及所租用的 G 楼在 1980 年 5 月底已正式停止租用。

203 理事会还获悉，自财政委员会上届会议（1980 年 9 月 8 日至 18 日）以来，新建办公大楼问题没有新的进展，它要求总干事继续与意大利政府进行商议，以便寻求实现这一可能一劳永逸解决总部办公用房问题的办法。

¹ CL 78/4, 第 55—58 段; CL 78/6, 第 3·79—3·81 段和
3·82—3·83 段; CL 78/PV/11。

² CL 78/6, 第 3·75—3·78 段; CL 78/PV/11;
CL 78/PV/16。

国际公务员制度委员会第六次年度报告¹

204 理事会获悉，由于时间关系，财政委员会尚未审议国际公务员制度委员会第六次年度报告。理事会还获悉该报告已提交联大审议，该报告包括要求对《职工条例》进行一些修改的建议。

205 理事会注意到，这些建议涉及将服务地点差价调整数的大约五个级别纳入专业人员以上等级的基本薪金，还涉及将最高的教育津贴数额增加到3 0 0 0 美元，残废儿童的最高教育津贴数额增至5 0 0 0 美元。

206 因为在粮农组织理事会第七十八届会议结束之前还不能得知联大做出的决议，所以，理事会同意粮农组织应遵循联大就该委员会的建议所做出的决议，并授权总干事修改粮农组织《职工条例》，并使之能在联大批准或修改《职工条例》之同时开始生效。理事会注意到总干事将就所采取的行动向财政委员会的下届会议提出报告。

207 理事会进一步注意到，该委员会所提的建议也将对副总干事的薪金产生相应的影响。理事会授权将副总干事的年薪从1981年1月1日起按下列数额予以调整：薪给毛额为9 6765美元，有抚养负担的薪给净额为5 5077美元，无抚养负担的薪给净额为5 0012美元。一个指数点的服务地点差价调整的款额为454美元（有抚养负担）或412美元（无抚养负担），这些尚须在联大对修改案批准之后方能生效。

¹ CL 78/LIM/3; CL 78/PV/11.

章程及法律事项

章程及法律事务委员会第三十九届会议的报告

(1980年9月29日—10月1日罗马)

一 粮农组织与非洲开发银行和非洲开发基金之间的谅解备忘录¹

208 理事会忆及在其第四十九届会议上(1967年10月)，它批准了一项粮农组织和非洲开发银行之间的谅解备忘录²。该谅解备忘录于1968年6月1日开始生效，并由大会第十四届会议(1968年11月)加以确认。

209 自从签订谅解备忘录以来，粮农组织广泛地扩大了与区域和分区域开发银行及其它资助机构的合作。理事会的第七十五届会议(1979年6月)支持总干事提出的把与各资助机构签订的协议尽量一致起来的建议³。为此，粮农组织审议了与非洲开发银行达成的谅解备忘录，并且总干事已议订了一项有关与非洲开发银行和非洲开发基金合作安排的新的谅解备忘录⁴。

210 理事会注意到新的谅解备忘录规定了有关秘书处间的安排，它包括了适用于其它区域资助机构的费用分摊的安排。与1968年的谅解备忘录不同，新的谅解备忘录并不包括能够影响计划的任何条款或承担某一个两年度的财政义务或关于职工的调动问题等方面的条款。因此，新的谅解备忘录不需要经理事会正式批

¹ CL 78/20; CL 78/3, 第74-76段; CL 78/4, 第66-71段; CL 78/5, 第4-8段; CL 78/5Corr.1 (仅有法文本); CL 78/PV/14。

² CL 78/20, 附件一。

³ CL 75/REP, 第151段。

⁴ CL 78/20, 附件二。

准及大会确认。

211 理事会还注意到 1968 年的谅解备忘录本应在以新的备忘录代替之前终止，因而建议，该备忘录应经双方互相同意予以终止，而不由签约一方根据其第四节第 1 条的规定宣布废除。

212 理事会注意到计划委员会、财政委员会和章程法律委员会都根据其各自的职责范围考虑了此问题，并建议 1968 年的谅解备忘录经缔约双方互相同意予以终止¹。在这方面，理事会得悉非洲开发银行执行理事会最近已同意终止 1968 年的谅解备忘录，并代之以新的备忘录，并得悉预计非洲开发基金最近即将完成签订一项新的谅解备忘录的必要手续。

213 理事会同意，经缔约双方互相同意终止 1968 年的谅解备忘录并对总干事与非洲开发银行和非洲开发基金总裁最近即将签订新的谅解备忘录一事表示欢迎。

其它章程和法律事项，包括：

一总干事职位的提名日期²

214 大会按第十八届会议 40/75 号决议任命了总干事，任期 6 年，即自 1976 年 1 月 1 日至 1981 年 12 月 31 日。根据本组织总规则第三十六条第一款第一项规定，理事会必须提出总干事职位的提名日期。

215 本理事会决定总干事职位的提名最迟应于 1981 年 4 月 10 日 13 点 30 分前通知大会秘书长，并由秘书长于 1981 年 5 月 4 日前将这些提名通知本组织全体成员国。

¹ CL 78/3, 第 76 段; CL 78/4, 第 71 段; CL 78/5,
第 8 段。

² CL 78/23, CL 78/PV/14。

—加入本组织的申请：赤道几内亚、汤加、津巴布韦¹

216 本理事会得知，赤道几内亚、汤加和津巴布韦已提出加入本组织的申请。

217 在大会对这些申请作出决定以前，本理事会依照本组织总规则第二十五条第二款及《关于给予国家观察员地位的原则声明》第二部分一、五段规定，授权总干事邀请这些申请国以观察员地位参加相应的理事会会议以及它们感兴趣的本组织区域会议和技术会议。

—计划委员会成员国代表的更换²

218 根据本组织总规则第二十六条第四款第(1)项的规定，理事会已得到几内亚政府在计划委员会内新替换的代表的资格和经历情况的通知。

—邀请非成员国参加粮农组织会议³

219 理事会注意到总干事根据“关于给予国家观察员地位的原则声明”第二部分的第1和第2段，向要求参加粮农组织会议的非成员国发出了邀请⁴。

¹ CL 78/PV/14。

² CL 78/3; CL 78/INF/9; CL 78/PV/14。

³ CL 78/LIM/2; CL 78/PV/14。

⁴ 见粮农组织基本文件第二编第十二部分(附件)。

—与国际农业发展基金的协定的阿拉伯文、
法文、西班牙文和中文文本¹

220 理事会第七十五届会议曾同意：粮农组织秘书处和国际农业发展基金秘书处应通过协商，确定两个组织使用的这一协定各种语言的文本并提交理事会下一届会议（CL 75/REP 第 202 段）。本理事会现得到一个文件（CL 78/29），内含经粮农组织和农发基金两组织的秘书处磋商确定的阿拉伯文、法文、西班牙文本，还有一份中文本；中文不是农发基金的正式语文，因此不必与农发基金磋商。

221 理事会注意到协定英文本业已于第七十二届会议被批准，因此决定批准 CL 78/29 号文件中的阿拉伯文、中文、法文和西班牙文本。

第七十九届理事会的日期和地点²

222 理事会决定其第七十九届会议将于 1981 年 6 月 22 日至 7 月 3 日在罗马召开。

¹ CL 78/29, CL 78/PV/14。

² CL 78/12, CL 78/PV/14。

附件一

理事会第七十八届会议议程

一、会议的开幕程序

- 1 通过议程和时间表
- 2 选举三位副主席，指派起草委员会主席和成员
- 3 总干事讲话

二、世界粮食和农业形势

- 4 1980年的粮食和农业形势
- 5 世界粮食安全委员会第五届会议报告
— 根据大会3/79号决议采取行动的进展报告

三、粮农组织和世界粮食计划署的活动

- 6 林业委员会第五届会议报告
- 7 肥料委员会第六届会议报告
- 8 世界粮食计划署：
 - 8·1 粮食援助政策及计划委员会第五次年度报告
 - 8·2 选举粮食援助政策及计划委员会五名成员

- 9 机构间关系和对共同关心的问题的磋商，包括：
- 9·1 联大特别会议和新的国际发展战略
- 9·2 联合国系统内的协调活动，包括大会6/79号决议的后续行动
- 9·3 联合检查组的报告，包括：
- (1) 联合国组织内部评价体系的初步准则
- (2) 1980年联合检查组的工作计划
- (3) 关于联合检查组活动的第十二次报告
- (4) 对联合国系统在斯里兰卡技术合作活动的评价
- (5) 关于粮农组织区域奶业发展以及为非洲英语国家举办培训
 中心（肯尼亚，奈瓦沙）的报告
- 10 世界农村改革及乡村发展会议所产生的行动
 — 情况进展报告
- 11 世界粮食日

四、计划、预算、财务和行政事项

- 12 农业培训——一项评价研究报告
- 13 有关1980-81年未列入计划的和取消的会议的第一次报告
- 14 关于1980-81年理事会和向理事会报告工作的各机构的会议经修改后的日程表
- 15 财务事项，包括：
- 15·1 本组织的财政状况
- 15·2 审计帐目
- (1) 1978-79年的正常计划
- (2) 1979年的开发计划署
- (3) 1979年的世界粮食计划署

- 16 其它计划、预算、财政及行政事务：计划委员会第三十八届、三十九届会议的工作、以及财政委员会第四十五届、四十六届会议的工作，包括：
- 16·1 一般服务人员的工资
- 16·2 审议大会的程序
- 16·3 调整B·R·森氏奖金
- 16·4 联合国开发计划署的支持费用

五、章程及法律事项

- 17 章程及法律事务委员会第三十九届会议报告，包括：
- 17·1 粮农组织和非洲开发银行之间新的谅解备忘录
- 18 其它章程及法律事项，包括：
- 18·1 总干事职位的提名日期
- 18·2 加入本组织的申请
- 18·3 计划委员会成员国代表的变动
- 18·4 邀请非成员国代表参加本组织的会议

六、其它事项

- 19 理事会第七十九届会议的日期和地点
- 20 其它任何事项

附件二

代表和观察员名单

独立主席： 布卡尔·沙伊卜
副主席： C·巴陶尔特（法国）
N·伊斯拉姆（孟加拉国）
G·达哲·查迪德（哥伦比亚）

MEMBERS OF THE COUNCIL

MEMBRES DU CONSEIL

MIEMBROS DEL CONSEJO

الدول الأعضاء

AFGHANISTAN - AFGANISTAN

Representative	Abdul HAKIM Adviser and Acting Deputy Minister of Agriculture and Land Reforms	Kabul
Alternate	Mohammad SHAFI ZAFAR President Department of Research and Soils Ministry of Agriculture and Land Reforms	Kabul
Alternate	Rahmatullah KOHGADAI Director General Foreign Relations Section Ministry of Agriculture and Land Reforms	Kabul

الجزائر - ALGERIA - ALGERIE - ARGELIA

Représentant	Amar DAHMOUCHE Ministre conseiller Représentant permanent adjoint de l'Algérie auprès de la FAO	Rome
--------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

رمما روما
عمر د حموش
الوزير المفوض
والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

Suppléant	Hassan RABEHI Secrétaire Ambassade d'Algérie	Rome
-----------	----------------------------------------------------	------

رمما روما
حسن ربيحى
سكرتير
سفارة الجزائر

文 件 目 录

- CL 78/1 临时议程
- CL 78/1(a) 带注解的临时议程
- CL 78/2 1980年粮食和农业状况
- CL 78/2-Corr.1 CL 78/2号文件勘误
- CL 78/2-Sup.1 CL 78/2号文件的补编
- CL 78/3 计划委员会第三十八届会议报告(1980年5月12日至22日)
- CL 78/4 财政委员会第四十五届会议报告(1980年5月19日至30日)
- CL 78/5 章程及法律事务委员会第三十九届会议报告(1980年9月27日至10月1日)
- CL 78/5-Corr.1(仅有法文) CL 78/5号文件勘误
- CL 78/6 计划委员会第三十九届与财政委员会第四十六届会议报告(1980年9月8日至19日)
- CL 78/7 粮食援助政策及计划委员会成员
- CL 78/8 林业委员会第五届会议报告(1980年5月26日至30日)
- CL 78/9 关于1980至81年度未列入计划的及取消的会议的第一次报告

- CL 78/10 世界粮食安全委员会第五届会议报告（1980年3月27日至4月3日）
- CL 78/10-Corr.1 CL 78/10号文件勘误
- CL 78/11 关于联合检查组活动的第十二次报告（1979年7月至1980年6月）
- CL 78/12 1980-81两年度理事会及向理事会报告工作的各机构的会议经修改后的日程表
- CL 78/13 联合国系统内的协调活动
- CL 78/14 联合检查组关于联合国组织内部评价制度初步准则的报告
- CL 78/15 农业培训——一项评价研究报告
- CL 78/16 肥料委员会第六届会议报告（1980年6月30日至7月3日）
- CL 78/17 粮食援助政策及计划委员会递交联合国经社理事会、粮农组织理事会和世界粮食理事会的第五次年度报告
- CL 78/18 与粮农组织有关的联合国系统的最新发展情况
- CL 78/18-Sup.1 新的国际发展战略
- CL 78/19（仅有阿拉伯文、中文和西班牙文） 对大会程序的回顾
- CL 78/19-Rev.1 CL 78/79号文件修订
(仅有英文、法文)
- CL 78/20 粮农组织和非洲开发银行的新的谅解备忘录
- CL 78/21 粮食生产和乡村发展的开发援助
- CL 78/22 1980年联合检查组的工作计划
- CL 78/23 总干事职位的提名日期

- CL 78/24 世界农村改革及乡村发展会议所产生的行动——情况进展报告
- CL 78/25 根据大会有关世界粮食安全的第3/19号决议所采取的行动情况进展报告
- CL 78/25-Sup. 1 国际应急粮食储备(摘自粮食援助政策及计划委员会第十届会议的报告)
- CL 78/26 联合国联合检查组关于联合国系统在斯里兰卡的技术合作活动的评价报告(JIU/REP/79/16)
- CL 78/27 联合国联合检查组关于粮农组织非洲区域奶业发展及为非洲英语国家举办培训中心(肯尼亚, 奈瓦沙)的报告(JIU/REP/80/5)
- CL 78/28 联合国开发计划署的支持费用
- CL 78/28-Corr. 1 CL 78/28号文件勘误
(仅有英文)
- CL 78/29 与国际农业发展基金的协定

总干事的讲话

主席先生，尊敬的代表和观察员们，

我能够再次向理事会讲话，使我感到荣幸和愉快。

前 言

象往常一样，我向这次两年中间的一届理事会的开幕式讲话，将从回顾世界粮食形势开始。

世界粮食形势

在当前的时刻，一个严峻的事实是：去年一年世界粮食形势不仅远远没有得到改善，而是恶化了。形势恶化到这样的程度，即我们明年在非洲要面临一个真正使人惊恐的局面和另一个潜在的世界粮食危机。

造成这一极其严重形势的原因是多方面的和复杂的，但可根据一些突出的事例来加以说明。

人口的增长继续超过粮食的生产。今年有八千多万新增人口需要喂养。到本世纪末人口将增加二十亿，其中大多数是在贫穷国家。

这一已经严重的问题由于不断增多和扩大的天灾人祸而更趋复杂。现在全世界大约有九百万难民。仅在索马里，这个只有大约四百万的人口国家就增加了大约一百五十万难民。在东南亚，在柬埔寨和越南及其周围地区的严重问题是众所周知的。

世界谷物产量估计将连续第二年下降，1980-81年度的产量将比前两年低4,800万吨。许多国家的粮食缺额加大了。非洲二十六个国家现在面临减产。每

个非洲人的平均食物已经比十年前少了 10%。出现了一个确实存在的非洲粮食危机，它还将延续一个时期。

1980-81 年度的世界粮食储备预计将从世界粮食理事会所要求的占世界粮食消费量的 17-18% 这一最低水平下降到 14%。因此，我们将没有充足的缓冲储备来应付 1981-82 年度主要作物的欠收。

低的储备和收成不好已经造成粮价上涨。小麦的出口离岸价格在一些地方已达每吨 220 美元。如果情况继续恶化，粮价到明年夏季会上涨更高。运费已经上涨，与五年前比较涨了半倍至一倍。同样，投入费用，特别是肥料，一年之内增加了 30%。一年前一吨尿素的价格为 170 美元，现在是 230 美元。这些物价的上涨沉重打击了若干石油进口费用上涨的国家。

发展中国家的外债已增加到这种程度，即这些国家出口收入的将近 20% 要用于偿还每年的债息。这些出口所得主要来自初级农产品，它们还遭受到不利的贸易条件。有些初级农产品的价格甚不高于五年前。

尽管存在这种形势，但优惠性援助、粮食援助以及紧急粮食援助都没有达到指标，而且事实上现金捐赠还受到通货膨胀的侵蚀。

我可能被指责为有些危言耸听。但我不会被自鸣得意的和廉价的批评所吓住。事实是 1981 年的生产量是至关紧要的。只有当农民最大限度地种植了作物，气候温和，长势良好，昂贵的运费和运输上的难题都得到解决，必要的资金有了着落，我们才能避免 1981-82 年度出现严重的世界粮食危机。

全球性的警报

由于深感不安，过去这一年我作了各种努力来拉响警报。我曾在粮农组织有关的会议上、各区域会议上以及非统组织首脑会议上发言来敲响警钟。

我还曾设法使经社理事会、联合国大会、欧洲议会开发与合作委员会以及捐赠国的各种会议注意现在世界各国所面临的这个中心问题。

各位都知道，我也曾在其它一些场面向成员国发出过呼吁，号召成员国政府作出适当的反应。这种活动中最近的一次是十一月十日在维也纳。可以这样说，我在访问奥地利期间发出这次呼吁，不仅是选择了恰当的时机，而且也因为奥地利政府对第三世界有着深切的同情并提供了慷慨的援助，它十分重视对粮食和农业的发展给予援助，最近又在维也纳为打破全球性谈判的僵局而采取了主动。

对农业重视不够

不需说，我的关注不限于对捐赠国。

在我向发展中国家的代表们讲话和同他们的谈话中，我毫不迟疑地强调指出了：由于他们未能采取适当的措施从而加剧了他们国家中的紧急形势所应负的责任。

我反复强调了：在他们的预算和计划中，没有对粮食、农业和乡村发展给予足够的重视，也没有对农民提高产量和出售产品提供足够的刺激。

我还着重指出了越来越依赖粮食进口和当地不生产的谷物粮食援助的危险性。

在我向联大特别会议的讲话中，我甚至这样说：对发展中国家说来，试图医治饥饿和营养不良的痼疾似乎比这些疾病本身更为痛苦。

粮农组织的主动倡议

关于粮食安全的建议

然而，光靠作报告、谈话、批评，那是不够的。粮农组织还有力地参与了协助各国克服这种局面。

我们提出了一些重大的倡议。作为世界粮食安全五点计划的后续行动，我提出了一个关于世界应急粮食储备的有法律约束力的文件，希望这样一种安排能保证稳定的并不断增加的援助资金的来源。粮食援助政策及计划委员会最近讨论了这个问题，它的报告已分送诸位。

我曾建议国际货币基金组织开办一项“粮食业务”，并在继续设法促成这件事。我高兴地说，国际货币基金组织理事会的一个临时委员会现在已经认识到低收入国家在支付它们粮食进口方面所面临问题的严重性，并要求它的执行局迅速考虑粮农组织关于粮食资金业务的建议。我现在正同该基金组织的总裁德·拉罗西埃尔先生就此事保持密切接触。

我还促使粮食安全委员会探讨如何应付大规模的严重缺粮情况的问题。该委员会建立的特设工作组最近对所涉及的主要国家问题和国际问题进行了专门研究。该工作组提出了一些详细的建议，这些建议涉及改进磋商和协调的安排，提高国家的有准备状况，加强情报基础，并一般地改进国际社会有效应付大规模严重缺粮情况的能力。

我期待着明年春天世界粮食安全委员会第六届会议审议这些意见。

粮农组织不仅有力地强调：应充分并适当地认识国际发展战略中的粮食生产、粮食援助和其它有关问题，我还要说取得了十分令人满意的结果，而且强烈要求在联大的议程中和力图打破全球性谈判僵局的其它场所特别重视这些问题。

调动资源

除了我前往发展中国家的访问——无论是否结合参加区域会议，我的活动还力图争取获得更多的双边和多边援助。

这样，我在最近三个月内访问了奥地利、芬兰、希腊、匈牙利和荷兰，其中希腊还是欧洲区域会议的慷慨、好客并且效率卓著的东道主。

九月十九日，我还就非洲国家粮食供应的紧急情况在总部这里召开了一次由所有有关捐赠国参加的非正式会议。二十八个国家的代表参加了这次会议。与会人士支持我提出的采取协调行动的六项建议。

我愉快地宣布：所有这些活动都取得了具体成果，其方式包括大大增加现金或实物的粮食援助以及对满足非洲的需要的援助计划给予更优先的重视。

在九月十九日的会议上，十一个国家和共同市场表明了它们提供粮食援助的数字，从中可以调拨给非洲国家。其它国家也宣布了粮食援助或其它方式的援助的具体数额。要确切地说出承诺的或增拨的全部数额确实是不可能的。但自从那次会议以来，已有表示的用于帮助二十六个最为人关切的国家的总数大约有八十万零七千吨粮食和一千三百五十万美元用于食品、运输和种子。

一些国家表示：它们将在适当时间宣布对非洲的进一步承诺。目前正在考虑中的有一项我们的东道国可能作的承诺，那将是一笔颇大的数额，主要用于解决非洲国家之间的运输困难。

我们还从我访问过的一些国家分别取得了额外的捐献或承诺，可用于各种途径，其中包括世界农村改革及乡村发展会议的后续行动和进一步支持国际应急粮食储备。

对国际应急粮食储备的捐助的增加和多样化特别使人高兴。不少于八个国家于最近作了认捐或即将认捐，总数达四百四十万美元。

在这些新的捐赠中，一些捐助来自发展中国家。我特别欢迎这种情况，特别由于其中有些国家捐的数额还很大。例如，阿拉伯利比亚人民社会主义民众国捐助了一百万美元用于对非洲的粮食援助，一些石油输出国组织成员对世界粮食计划署正常资金作了捐助，包括沙特阿拉伯的巨额现金捐献，此外，阿尔及利亚对国际应急粮食储备的数量相当大的捐助是很值得重视的，因为阿尔及利亚是向它作出捐助的第一个石油输出国组织的国家。

考虑到需要不断补充的问题、通货膨胀的影响以及非洲的紧急需要，整个的响应仍然远远不够。国际应急粮食储备的目标，世界粮食计划署用于开发的粮食援助的目标以及一般粮食援助的目标都还没有达到。

因此，我还不能松劲。

粮农组织的作用

所有这些使我在过去一年离开总部在外边花了很多时间。然而我相信：采取所

有适当、现实而有效的步骤，来获得更多的资金，用于采取具体行动并使之在地面上结出看得见的果实，这不仅是我的一部分职责，而且也是正当而必要的。

粮农组织毕竟是在粮食、农业和乡村发展领域唯一的政府间专门机构，它能代表几乎世界上所有的国家讲话，得到它们的支持，并向它们提供咨询、情报、政策帮助和物质援助，特别是向迫切需要援助的发展中国家。

从我在一些国家和在罗马经常接触到的政府首脑、部长和高级官员们的反应中可以作出这样的判断：粮农组织对要求援助国家提出申请的反应是迅速、及时和有效的，受到了这些最了解情况并且最有资格作出评价的人们的谢意和好评。

我们当然能够做得更好，而且我坚信我们应该做得更好。当我编制下一个《工作计划和预算》时，我将竭尽全力，把现有的资金更有效地用到各成员国政府赞同的最优先的项目中去。

可是同时我必须坚持一点，就是某些部门需要也必须得到加强，一些新的优先项目需要并必须得到额外的资金。

战略和计划

如果我们能够布署我们的力量，使之对贯彻执行包括在国际发展战略之中的粮食和农业的全球战略能有具体的帮助，我们不可避免地必须坚持这一点。

当然，我们还必须尽力为各种活动采取适当的后续行动，其中包括我们关于《二十世纪末的农业》的全球性研究和区域性研究，我们为世界农村改革及乡村发展会议的后续行动派到有关国家的计划工作组，我们参与联合国开发计划署国别方案的任务，派出联合国开发计划署与粮农组织联合组成的国家评议小组，我们与非洲统一组织的联合行动，以及在我们与世界银行的合作计划活动中派出的工作组。顺便说一句，目前世界银行正在进行的对萨赫勒以南非洲的一项重大的战略回顾研究也要求我们给予帮助。

关于非洲的各项计划，我不能不谈一下实施非洲经济发展的蒙罗维亚战略的行

动计划。

在前几个月中，除去九月十九日的会议以外，我不下七次访问了非洲，我参加了三次国家首脑与部长们参加的最高级会议：第一次是萨赫勒国家间常设委员会；第二次是特别召开的非洲统一组织经济首脑会议；第三次是在拉各斯召开的非洲统一组织国家首脑会议。拉各斯行动计划就是在这次会议上产生的。

拉各斯行动计划中关于粮食和农业的部分是按照非洲粮食计划的要点制订的，后者是我们在早些时候与非洲统一组织及联合国非洲经济委员会合作编制的。

从那时以后，我们集中力量为帮助有关国家执行该项计划作了准备工作。除我们所建议的与联合国开发计划署的联合国家评议小组以外，我们正与非洲统一组织合作，共同准备一份关于执行拉各斯计划的行动建议，以提交给将于明年二月召开的非洲统一组织的部长级理事会。

在一些国家的要求下，我们还参与了制订粮食战略的工作。其实，粮食战略的思想并不是新的，这从粮农组织成立之日起，直到国家前景研究、营养总体规划及近来所作的更实际的努力中都可以看出来。假如我们的努力将能满足尚未得到解决的要求，不是重复已经做过的事，也不会制造分歧，不会用来作为援助的先决条件，而将实际而有效地使资金流量有可观的增加，那么，我们当然要在接到申请的情况下继续从事这项工作。

在我准备着手编制的一九八二年至一九八三年的《工作计划和预算概要》中，我打算对非洲各国和其他区域一些国家的需要给予特别优先的重视，特别是许多部长们使人高兴地再次全都出席的各区域会议提出的那些需要。

正常计划资金

主席先生，下面谈一下正常计划资金问题。两年以前，由于不能肯定通货膨胀和币值不稳定的影响，我不可能在这个阶段提出一九八〇到八一年度的预算水平。各位很清楚，今天的不肯定性和不稳定性比两年前大得多。因此，如果不向你们

提出一九八二到八三年度的大概预算水平，你们是会完全谅解的。我现在仍然处在接受各司、各处提出初步草案的阶段。我仍然在估价本两年度内已经发生和可能发生的费用上涨的影响。这些上涨包括联大将要对养恤金和各种津贴的某些方面作出的决定在内。

但是，鉴于我在讲话一开始就提到的令人吃惊的世界粮食情况，我不能不就正常计划资金问题谈一些我个人的特别关切的事项。

我完全了解充满忧虑和紧张的世界经济气候，也充分理解某些国家因预算紧缩而受到的压力，这种压力可能因最近政治事态的发展而更加重了。

另一方面，主席先生，在面临明年将可能出现世界粮食危机的情况下，在许多国家的人口以每年百分之三的速率在增长、非洲的粮食产量在下降、而国际发展战略要求粮食与农业的增长率目标为百分之四的情况下，如何使人们接受这种压力而不提出疑问呢？

我如何能对本两年度内我们的计划增长仅为微不足道的百分之二点七所遇到的情况置之不理呢？主席先生，让我简单地解释一下这点。

一九八〇到八一年度期间，我们不得不应付未列入预算的、远远超过特别储备账所能弥补的严重的通货膨胀。当一九七九年审议预算时就已经预见了这一额外的负担，但是它并没有得到对我原来提出的预算水平在最后时刻的追加，这主要是因为绝大多数成员国当时都致力于使大会取得一致意见的缘故。即使这样，仍有几个国家还是在通过预算时投弃权票。

未列入预算中的通货膨胀迫使不得不在计划内厉行节约，百分之二微小的计划增长已通过冻结职位而被挤掉。同样的情况在一九八一年很可能还要发生。因此，一九八〇到八一年度，我们很可能不得不近乎几个最富有的国家所主张的计划规模丝毫不增加的令人怀疑的原则。

面临着潜伏的世界粮食危机，难道真能够期望我自愿地拥护一九八一到八二年度计划规模毫不扩大的原则吗？无论如何，粮农组织的预算所涉及的款额与富有国家国内问题的广度和深度相比，毕竟是微不足道的。不管怎么样，他们和我们一样

肯定都希望目前的通货膨胀和衰退状况在一九八二到八三年度会有很大的好转。

这并不意味着我不知道今后几个月一些发展中国家一定会遇到的实际困难，也不意味我在任何时候不注意需要压缩财政开支。我并没有忽略尽可能地厉行节约。举例说，一九七六至七七年度到一九七八至七九年度，飞机票价增长了百分之二十七，一九七八到七九年度至现在，又上涨了百分之五十二，今后旅行费用肯定还要更贵。为了努力节约旅行费用，我已终止了和我们的旅行代理公司的长期协定，采取了竞争投标的办法，这将给成员国政府通过手续费比过去增加两倍半的收入。即按美元计，第一年约可得一百多万元美元，以后还要不断增加。

不仅如此，在给各司处指导他们制订一九八二到八三年度《工作计划与预算概要》提案的指示中，我告诉他们说，下一个工作计划与预算必须按照我的一个长期信念来编制，那就是：切合成员国政府的需要，提高它们本身能力，包括发展中国家间的技术合作，以及总部工作的实际效益和有效的管理，这些要比增加预算和职位更加重要得多。

我还告诉他们：在经济衰退和财政紧缩的情况下，任何项目的继续和新项目的上马都必须是最优先性的，并且应尽可能用结束已完成项目和成效较差的项目的费用来开支。因此，我准备进行一次严格的审查工作，不仅对任何费用的变动，而且对各类活动的整体都加以审查，以便最后向你们提出一个实际可行、连贯一致、面向行动、并切合你们需要的计划。

另一方面，我确信工作计划与预算必须对世界粮食和农业的严重情况作出反应。

在我没有审查完我所收到的建议和进一步形成我自己的考虑以前，要我告诉你们下两年度的优先项目将是为期过早的。

尽管如此，我在目前阶段已可相当肯定，优先重点必须集中在以下这些方面：世界粮食安全；各区域会议为各自区域提出的优先项目；世界农村改革及乡村发展会议的后续行动；粮食与农业的能源方面等普遍性问题；作为我们正常计划中唯一能直接向成员国在实地提供短期快速援助的技术合作计划的继续；以及通过在一些国家建立粮农组织驻国家办事处来完成我们权力下放政策的主要阶段。

在国家一级，许多国家大声疾呼地要求紧急援助、投资资金和在粮农组织特别行动方案下的各种项目，而且还要求增加技术援助。

如果确实必要的紧急而具体的实地行动所需要的数量有限的正常计划资金能够获得的话，粮农组织可以迅速地提供，促进和实现这些援助与技术援助

需要进行结构改革

最后，主席先生，我要说，在我们面临着如此严重的情况的时候，不论发展中国家或发达国家都已到了接受这样一种挑战的时候了，那就是对它们的经济进行结构改革，使他们能够在目前的困难发展成为世界危机之前，单独地或集体地克服这些困难。

发展中国家迫不得已地必须面对不断增加粮食进口和石油进口以及国内粮食生产情况恶化的问题，尤其是绝对贫困在它们社会中广为蔓延的问题。

需要进行结构改革的不仅仅是发展中国家。尽管近来在联大特别会议上出现了关于全球性谈判的日程和程序的斗争，还是可以明显地看出，特别从十一个发达国家与发展中国家的代表最近在维也纳的讨论中可以看出，一些比较富裕的国家也看到了需要解决损害富裕的发达国家和贫穷的发展中国家之间的关系的一些问题，并准备在明年六月继续进行认真的讨论。因此，让我们希望，开始进行实质性的全球谈判不致于成为可望而不可及的日益遥远的前景。

全球性的契约

只有通过一项全球性的契约，富裕的发达国家才能克服经济衰退，以及有些人所争辩的目前威胁着第三世界的整个经济与财政的大灾难。

我可以肯定，在这个全球性契约中，必须也一定会针对国际发展战略中关于粮食与农业的政策和优先重点、紧急粮食援助、粮食援助及其他粮农组织主办的计划

规定出相应的条款。

至少在这些问题上，全球性谈判提供了唯一的机会，来打破在其他“讲坛”讨论有关粮食问题时出现的层出不穷的研究、保留和迟延等等。我正在不遗余力地设法抓住这个机会，使之得出积极的、建设性的成果。我就是怀着这样一种决心迎接即将到来的新的一年。

前 途

虽然目前的前景是暗淡的，但我基本上仍然是乐观的。我相信只要坚持信念，努力不懈，我们一定能够最后成功。这不会是明年或后年，但会在可以预见到的未来得以实现。

尽管前头还有些阴暗的日子，还有这样或那样的不同意见，还有许多困难，但是成员国的这个伟大组织一定能坚持它的传统意志，在共同的努力中走向一致和合作。

我不会放弃章程赋予我的义务或我个人的信念，我要继续坚持不懈地提高本组织的团结一致、它的目的性和有效性。

我相信在反对人类最古老、最顽固的和最恶毒的敌人——饥饿的伟大长征中，我一定会继续得到你们充分的无条件的支持。

谢谢各位听我的讲话。

非洲统一组织秘书长埃登·科迪奥的讲话

理事会主席先生

总干事先生

诸位阁下

女士们、先生们：

我作为非统组织秘书长，能在这理事会议上，以非洲统一组织及其成员国和个人的名义，向你们各位致以整个非洲的兄弟般敬意，感到多么荣幸，多么高兴。非洲正面临着从未遭遇过的严重的不发达问题，所以，它一直与具有崇高威望的贵组织的活动、工作和成果有着联系。

的确，联合国粮农组织在全世界——特别是发展中国家从事着消除饥饿和改善乡村人民生活的工作，获得了受它多次援助的非洲人民给予的荣誉；对此，为尊重贵组织对活动所采取的谨慎做法，我不想多加赞扬。

然而，请允许我至少要向总干事先生和他的全体工作人员致以谢意，感谢他们在非洲处于困难的情况下，不断地给予它特殊照顾。

1980年底，我们取得独立刚进入第三个十年之际，非洲大陆经历着如此艰难的时刻，经济、社会形势如此的虚弱，以致她的前途至今是个谜。在这里，我能借此机会再次介绍一下我们非洲在第三个发展十年开始时的经济、社会形势吗？凡意识到或了解到当前问题的人都知道：前两个发展十年并没有为非洲人的生活带来多少改善，而在粮农生产方面，非洲仍处于苦恼之中。过去二十年，非洲的农业日趋衰退，灾难性的粮食形势导致非洲乡村群众的生活朝不保夕。

目前的农业状况令人担忧。两个方面并存。往往得到国家部门优惠的现代化单位生产出口商品。这一方面吸收了大部分农业信贷，受到技术顾问最大的重视，接受了几乎全部农药并成了各种研究的重点。另一个陈旧方面却包括了90%以上的非洲农民，尽管它是粮食商品生产的主要方面，却只起到可怜的配角作用，它什么都缺，生产技术落后，生产率不断下降。这种两个方面并存的局面所产生的危险和反常的后果，又有谁来说明呢？由于我们农业中这种自相矛盾的特性产生了一种怪

现象：非洲农业生产却更多是为了满足本大陆以外的消费市场，而不是为了非洲人解决吃饭问题。这就是我经常揭露的外向现象。怪现象产生的后果是：非洲越来越依赖外来的粮食产品。非洲的咖啡、可可、棉花、食糖、花生、西沙尔麻、棕榈油、热带水果、热带木材、天然橡胶等等产品占全世界产量的比例不小，但是，自 1960 年以来，粮食进口量却不断上升，由 1960 年 2 百万吨增至 1970 年 6 百万吨，1976 年 1 千万吨，1978 年 1 千 2 百万吨，而 1980 年按预报将超过 1 千 4 百万吨。

此外，非洲大量进口粮食商品并没有保证非洲人的粮食安全：非洲大陆相当一部分地方经常出现饥饿、周期性饥馑而使成千上万人受苦。这就是非洲农业可悲局势的特征。

现在，总干事先生，正如您昨天所说的那样，26 个非洲国家的收成将低于往年。今天，非洲人要比十年前所吃的食物减少 10%。

女士们，先生们，1972 和 1973 年发生的饥荒，我们记忆犹新；现在，我们又看到饥荒这个恶神游荡在萨赫勒区和非洲东部。那里，如果人们的良知不受感动，促使捐助者迅速行动的话，数以百万计的生命，成千上万的非洲人会受到死亡的威胁。可是，除饥饿以外——饥饿确实可怕，但只是暂时的——，我们还存在营养不足、营养不良的问题。全洲受饥饿的人数很多，因为人口增长显然高于经济发展的速度。根据 1979 年 10 月渥太华粮食会议的预测，1980 年因饥饿死亡的人数全世界 5 千万人，非洲占的比例有多少呢？看到一些新闻社有关非洲国家当前悲剧的电讯，从中似乎可以作出估计：东非和萨赫勒各国以及南部非洲一些国家的粮食形势是实在令人不安，所以粮农组织、世界粮食计划署以及其它国际组织已向富国发出号召，希望他们为那些不幸的人民提供救济。

令人不知所措的非洲农业问题和这一令人痛心的粮食形势值得我们深思，更好地理解后才能有力地、有效地行动起来。

我们认为，目前非洲农业的可悲状况，其原因是多方面的：显然，现在非洲人掌握自然环境还很不够，农业潜力的利用率尚不到 26%；农地利用大大不足；大部分水流尚未治理；各种疾病、害虫、干旱及其它自然灾害大大削弱了农、牧业的

生产能力。可是，造成主要部门悲剧的基本原因之一是发展政策制订得差，即没有把农业发展纳入非洲国家经济发展战略的总范围中去。按照发达国家经济史的教训，农业革命本应列入非洲国家各经济部门制订真正的经济政策的首要地位。至于粮食危机，毫无疑问，我们可以说市场的分隔、通讯设备不足、缺乏调节库存和仓库设施、对农业关心少等等是造成问题的原因。

我不应向你们介绍这一严重的诊断结果，你们十分熟悉各种数据：早在1976年粮农组织第九届区域会议时，非洲各国农业部长于11月通过了关于制订粮农组织区域计划的《弗里敦宣言》，十年内保障非洲地区实现粮食自足。1978年9月，在阿鲁沙第十届非洲区域会议通过的非洲计划是一个极为重要的文件，而且会议的具体行动建议使我可以肯定这为制订拉各斯行动计划《粮食和农业》部分奠定了基础，以便贯彻《蒙罗维亚非洲经济发展战略》。这一计划今天成为非洲在各个领域采取行动和对前途抱有希望的基础。

主席先生，在两个发展十年失败以后，拉各斯行动计划体现着非洲人不可动摇的意志，决心以自己力量为中心，综合非洲各种经济来促进非洲的发展；决心结束外向经济，恢复以非洲内向经济为方向。根据这种考虑，粮食和农业享有优先的地位。

行动计划首先坚决扭转非洲国家迄今执行的农业政策，明确地鼓励“不要孤立地考虑农业发展，而要把农业纳入经济、社会的发展中去，为此要特别重视乡村地区生活条件的改善问题”。其次，行动计划在“有效农业革命”的口号下，提出了一套增加农业、粮食、渔业、牧业生产的措施，以保障粮食安全，就是说除了这些适时措施和具体建议外（涉及主要部门的各个方面而又不忽视其它经济部门），还要改变农业结构与生产体制、农业生产技术现代化、改进乡村生活条件，使农业劳动和乡村生活能拥有吸引非洲青年的诱力。从中我们看到了把非洲农民纳入真正发展过程的决心，而迄今非洲农民在多数未得到发展的非洲国家里，却只具有次要的地位。

你们会说这是一个雄心勃勃的计划；为实现这计划，非洲应当指望得到粮农组织的全面支持。非统组织的各国元首和政府首脑在行动计划有关粮农部分提到这一

慷慨支持时，特意要求：“在欧洲农业委员会、粮农组织、农发基金、世界粮食计划署和其它有关国际组织的合作下，非统组织应该进行研究，并在下届最高经济会议上提出建议，以便成立区域性粮食商品销售和分配机构”。

粮农组织过去和现在在非洲的活动增强了我们非洲人对它的信任，粮农组织在执行这个对非洲大陆前途具有如此重要意义的拉各斯行动计划过程中，将不会使我们感到失望。

非统组织自成立以来，利用各种机会与粮农组织为非洲的发展而密切合作：一九六九年四月，非统组织与粮农组织签订了一个全面合作协定。后又在粮农组织、卫生组织和非统组织之间成立粮农组织／卫生组织／非统组织关于非洲粮食营养三方委员会。在此范围内，非统组织又希望另设粮农组织／环境规划署／非统组织关于防止干旱、沙漠化和其它自然灾害的非洲间方案委员会。在自然灾害袭击非洲的时刻，我们认为必须吸取12年来合作的教训，以便更好地共同组织我们未来的工作。

各位代表先生和女士，要把粮农组织在我们大陆顺利进行的各项活动一一列出，是太累赘了，但是，我不能不谈到粮农组织在促进萨赫勒区国家间抗旱常设委员会在制订一项建立粮食储存计划方面所起的积极作用，也更不能不谈到它在防治寄生虫项目中提供的资助；在制定一项有力的渔业政策方面所提供的技术援助；在制定一项种子分配体系、农业机械化体系所作的贡献，以及利用新能源、特别是在估计粮食产量和专业培训方面利用自然和人力资源的估计工作所作的努力。这些工作使粮农组织在我们大陆赢得了荣誉，受到极大的尊重。

主席先生，除这些活动外，我还应提到粮农组织最近为发展中国家——特别是非洲国家所做的工作。总干事在发言中提到特别关心发展中国家的粮农形势，他还特别提到他为制定五点计划所作的努力，利用国际货币基金来支持成立粮食基金。

他出于谦虚，只字未提他个人为了减轻我们非洲人民在粮食上遭受的痛苦所做的许多工作。非洲和非统组织真不知如何感谢我们的朋友爱德华·萨乌马哩。他接二连三地召集会议，请捐助国增加它们对非洲受害人民的援助，他具有无限的高尚、非凡的毅力；最近他亲自多次前往非洲，出席非统组织或分区域组织的各种会议。

帮助非洲和非洲人做好这项繁重而又光荣的工作是粮农组织的义务，任务就是使人们享有吃饭的权利，不只是一纸简单的声明，要做一些除象诗人那样空洞的东西以外的工作。

在这失望的时刻 困难的时刻——每分钟损失 20 公顷非洲热带森林，沙漠往南扩展，数以千计的人民饿死，那里粮食已成了跨国农业贸易公司和某些国家操纵的可怕武器，灾难不容人。为此，我愿在这里代表非统组织对意大利政府因发生你们知道的那个灾害而造成南部不可弥补的损失表示慰问。坚信国际合作原则的非统组织，要求粮农组织将其一切能力提供给发展中国家和非洲。

愿理事会第七十八届会议圆满成功，并请主席先生、各位代表先生和女士记得，全世界千千万万受饥挨饿的儿童和成人在期待着他们吃饭权利得到认可。

然而，我了解你们的事业。你们对这一痛苦而令人不安问题的充分认识和你们的高度责任感，所以我深信而且可以说：“希望是属于我们的！”。

我认为，通过粮农组织过去和现在的工作、总干事过去和现在的活动，非洲和非统组织可以对它们寄于信任。通过这些活动，非洲人可以对粮农组织将为实现拉各斯行动计划作出贡献寄于希望。因此，非统组织国家和政府首脑最高级会议通过一项全面支持爱德华·萨乌马先生的决议，那是毫不奇怪的。

我愉快地听了总干事的发言，他说“在我准备 1982-83 年度工作计划和预算概要时，我考虑高度优先非洲国家的需要，以及其它区域的需要……”。就是说，国家和政府首脑会议的呼吁已得到了总干事先生的呼应。主席先生，各位代表先生和女士，我希望你们理事会将会作出响应，协助非统组织完成其非洲农业现代化的任务。主席先生，的确，非洲处在十字路口。今天，要保卫它，使它生存下去，就必须采取一切措施。非洲意识到这一点，而且已经采取必要的措施，但是它需要你们的支持。

主席先生，非洲人民在独立二十年后生活条件没有得到改善，因此，非洲决定以新的概念来考虑它的发展问题，吸取其它人民的经验教训来制定它自己的发展模式。这项新的途径是把粮农发展计划纳入总的经济和社会发展的新战略。我们可以宣称那是要实现一项真正的农业革命，也是任何真正发展政策取得成功的条件。

附件六

在一九八〇年一月一日至十月一日期间所批准的未列入计划的会议及

取消的业已批准会议的情况

第一部分

所批准的未列入计划的会议

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题目及缘由</u>	<u>估计费用 (\$)</u>	<u>章程条款及 会议类别</u>	<u>出席要求</u>
2·1·2	AGS 706-3	粮农组织关于农业机械化 专家小组的会议 — 替代被取消的“农业 信贷贷款培训讨论会 (AGS-950)	—	V I-4(3)	选定的个人
2·1·4	AGE 955	粮农组织／国际原子能机构 联合作在昆技术的国际 论会 — 替代被取消的由粮农 组织／国际原子能机构 召开有关数及照射 昆虫用同位素小组会议 (AGE 703)	16 000	V I-4(4)	粮农组织／国际原 子能机构的成员国
2·1·4	AGE 956	粮农组织／国际原子能机构 联合作开的关于在人类 和动物的寄生疾病研究中 利用的技术的专家小组会议	4 500	V I-4(4)	同 上

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题目及缘由</u>	<u>估计费用 (\$)</u>	<u>章程条款及 会议类别</u>	<u>出席要求</u>
		利用核技术的国际讨论会 — 替代被取消的由粮农组织／国际原子能机构联合召开的“关于把核技术应用于动物学的专家小组会议” (AGE 705)			
2·1·5	ESH 809	关于执行世界农村改革及乡村发展会议行动纲领的国家间磋商会议 — 国际会议的后续行动	10 000	VI-5(2)	选定的成员国
2·1·5	ESH 813	关于建立非洲乡村综合发展中心的政府磋商会议 — 国际会议的后续行动	4 500	VI-5(1)	该区域的成员国及发起者
2·1·5	RLAT 806	关于建立拉丁美洲农村改革及乡村发展区域中心的工作组会议 — 国际会议的后续行动	6 000	VI-5(2)	该区域的成员国
2·1·8	ESC 805	关于加强准备以应付严重缺粮的特设工作组会议 — 替代被取消的国际茶叶小组会议 (ESC 722)	52 000	VI-4(1)	选定的成员国
2·1·8	ESC 808	关于黄麻生产国解决当前国际市场问题的政府磋商会议	500	VI-5(2)	同 上

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题目及缘由</u>	<u>估计费用 (\$)</u>	<u>章程条款及 会议类别</u>	<u>出席要求</u>
		<p>一 替代被取消的国际硬纤维小组会议 (ESC 720)</p> <p>地中海渔业总理理事会关于亚得里亚海渔业资源评估的技术磋商会议</p>			V I - 5(2) 选定的成员国
2·2·3	F I 8 17	<p>一 替代被取消的地中海渔业总理理事会关于用回声探鱼法探鱼并进行资源评估的专家工作组会议 (F I 768-2)</p>			

第二部份
取消的业已批准的会议

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题 目</u>	<u>估计费用 (\$)</u>	<u>取消原因</u>
2·1·2	AGP 721-11	粮农组织／联合国环境规划署联合召开的关于病虫害综合防治专家小组会议	1 500	根据专家小组的建议，推迟到下两年度召开
2·1·2	AGP 804-2	关于协调农药注册要求的专家磋商会议	550	缺乏准备文件所需之资金
2·1·2	AGP 950	关于评估作物损失的讲习班	1 350	东道国政府在组织工作方面碰到了困难
2·1·2	AGP 951	关于安全而有效使用农药的国家培训班	1 350	未得到预期可能得到的预算外资金
2·1·2	AGP 959	同 上	1 350	同 上
2·1·2	AGP 953	非洲粮食贮备援助小组关于在农场一级进行贮存和防治病虫害的技术讨论会	1 500	本次讨论会将由非洲粮食贮备援助小组的另一成员来组织
2·1·2	RLAT 804	关于在拉丁美洲发展中小型粮食工业以解决营养及小麦进口问题的磋商会议	12 600	难以招聘专门负责会议组织工作的销售官员
2·1·3	AGA 956	国际乳业联合会关于乳业教育的讨论会	-	此会议不由粮农组织负责召开

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题 目</u>	<u>估计费用</u> (\$)	<u>取消原因</u>
2·1·4	AGE 703	粮农组织／国际原子能机构联合召开的关于在昆虫和有关领域利用同位素和照射技术的专家小组会议	5 500	由未列入计划的会议(AGE 955)所代替(粮农组织／国际原子能机构关于昆虫不育技术及在昆虫遗传控制方面使用辐射技术的国际讨论会)
2·1·4	AGE 705	粮农组织／国际原子能机构关于把核技术应用于动物科学的专家小组会议	5 500	由未列入计划的会议(AGE 956)所代替(关于在人类和动物的寄生疾病的研究中应用核技术的国际讨论会)
2·1·4	AGE 954	粮农组织／国际原子能机构联合召开的关于在家畜疾病的诊断和控制方面应用同位素和辐射技术的区域讨论会，其中包括寄生、细菌、病毒和代谢等类疾病	6 900	会议将由国际原子能机构负责处理
2·1·5	ESH 804	关于在乡村发展中使用区域开发方法的专家磋商会议	8 510	根据一九七九年召开的世界农村改革及乡村发展会议所确定的新的优先次序而重新安排资源

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题 目</u>	<u>估计费用 (\$)</u>	<u>取消原因</u>
2·1·5	AGS 950	关于农业信贷培训工作的讨论会	500	由未列入计划的会议(AGS 706-3)所代替(粮农组织关于农业机械化的专家小组会议)
2·1·5	AGS 951	同 上	500	在该区域组织会议有困难
2·1·5	AGS 952	同 上	500	未得到原先预期可能得到的预算外资金
2·1·6	CX 703-20	粮农组织／世界卫生组织联合召开的有关奶类及奶产品法规原则的政府专家会议	16 810	推迟到下两年度召开，以期进行更好的准备
2·1·6	CX 801	关于汤类和肉汁中的水解蛋白质的法规委员会的特设工作组会议	-	由于已决定制订有关水解蛋白质的国际标准，因此决定取消
2·1·8	ESC 709-21	国际谷物小组	13 440	该小组认为，除非世界谷物经济中出现了新的发展情况，否则，本两年度中召开一次会议就足够了

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题 目</u>	<u>估计费用</u> (\$)	<u>取消原因</u>
2·1·8	ESC 720-16	国际硬纤维小组	7 070	该小组在其第十五届会议上决定取消原定于一九八〇年内召开的会议，并由未列入计划的会议(ESC 808)所代替(黄麻生产国关于当前国际市场问题的政府磋商会议)
2·1·8	ESC 722-6	国际茶叶小组	13 440	鉴于在世界农村改革及乡村发展会议行动纲领的计划项下就茶叶会议的安排，决定取消这届不必要的会议
2·1·8	ESC 725-4	国际茶叶小组的推销分组	13 440	由于因最近建立了国际茶叶推销协会而出现的新情况，因此决定延期召开
2·2·2	FI 761	关于海洋渔业资源研究的专家咨询委员会，第二工作组	18 0	缺乏资金
2·2·2	FI 952	渔业管理讲习班	9 300	组织工作方面有困难，但大部份工作将予以完成，以作为拟议于一九八二年召开的渔

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题 目</u>	<u>估计费用 (\$)</u>	<u>取消原因</u>
				业管理技术会议的筹备工作
2·2·3	F I 705-60	印度洋——太平洋渔业委员会执行委员会会议	—	缺乏资金
2·2·3	F I 707-6	印度洋——太平洋渔业委员会／印度洋渔业委员会联合召开的关于印度洋及西太平洋渔业统计的专家组工作会议	—	推迟至下两年度召开
2·2·3	F I 715-5	印度洋——太平洋渔业委员会关于捕捞技术及销售的工作组会议	—	缺乏资金
2·2·3	F I 736	印度洋渔业委员会关于印度洋地区虾资源评估工作的工作组(特设小组)会议	—	印度洋资源调查计划被取消，其工作现由分区域委员会进行
2·2·3	F I 768-2	地中海渔业总理理事会关于利用回声探测法探测鱼类及资源评估的工作组会议	7 510	由未列入计划的会议(F I 817)所代替(地中海渔业总理理事会关于评估亚得里亚海资源形势的技术磋商会议)

<u>计划代号</u>	<u>会议代号</u>	<u>题 目</u>	<u>估计费用 (\$)</u>	<u>取消原因</u>
2·2·3	FI 769-2	印度洋——太平洋渔业委员会关于中部及西部太平洋 鲣 鱼类的专家工作组会议	-	推迟至下两年度召开
2·2·3	FI 769-3	印度洋——太平洋渔业委员会关于资源研究及发展工作的常设委员会会议	12 180	其资金将转用于下年召开的未列入计划的粮农组织东部大西洋渔业委员会议
2·2·3	FI 773-4	西部中大西洋渔业委员会关于其项目的执行委员会会议	3 560	同 上
2·2·3	FI 807-4	非洲内陆渔业委员会关于萨赫勒地区特设小组委员会会议	-	其工作现由非洲内陆渔业委员会议在负责处理 (FI 745-4)
2·2·3	FO 726-20	欧洲林业委员会会议	14 528	应东道国政府的要求而推迟至下两年度召开
5·1	GIL 802-3	关于农业科学技术情报体系各参加中心的技术磋商会议	10 330	第二次技术磋商会议决定推迟至下两年度召开

第三部份

自一九八〇年一月以来就业已批准的会议的出席要求所作的改变

ESH 802 属计划 2·1·5 项下，原定为“关于农业合作社适宜管理体制的技术磋商会议”，但后来改为此事的专家磋商会议。其章程条款及会议类别由 VI-5(2) 改为 VI-4(3)。对会议出席人员的要求也从成员国改为以个人身份的人员参加。会议的直接费用从 3050 美元减为 2600 美元。

ESH 803 属计划 2·1·5 项下，原定为“关于乡村组织行动计划的技术磋商会议”，但后来改为“关于促进建立拉丁美洲地区乡村穷人自助组织的专家磋商会议”。其章程条款及会议类别由 VI-5(2) 改为 VI-4(3)。会议语言由英／法改为西班牙语。对会议出席人员的要求也从成员国改为以个人身份的人员参加。会议的直接费用从 3050 美元减为 2500 美元。

理事会及向理事会报告工作的各机构一九八〇至八一年举行会议的修订日程表

一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
0 8 9 1											

1 8 9 1											

第十五届亚洲与太平洋区域会议
三月五日至十三日

粮食援助政策及计划委员
会第九届会议
四月十四日至二十五日

0

8

9

1

粮食安全委员会
第五届会议
三月二十七日至
四月三日

计划委员会第三十
八届会议
五月十二至二十三
日

财政委员会第四十
五届会议
五月十九日至三十
日

林业委员会第五届
会议
五月二十六日至三
十日

第十一届
非洲区域
会议
六月十六
日至二十
七日

第十六届拉丁美洲
区域会议
八月二十六日至九
月六日

财政委员 第十二届
会第四十 欧洲区域 章程及法律事
务委员会第三
六届及计 会议 十九届会议
划委员会 九月二十 九月二十九日
第三十九 二日至二 至十月一日
届会议 十七日

九月八日
至十九日

粮食援助政策
及计划委员会
第十届会议
十月十三日至
二十二日

理事会第七十
八届会议
十一月二十四
日至十二月五
日

第十五届近
东区域会议
二月二十三
日至二十七
日

农业委员会第六
届会议
三月二十五日至
四月三日

粮食安 草程及 计划委员会
全委员 法律事 第四十届及
会第六 务委员 财政委员会
届会议 会议第四 第四十七届
四月八 十届会 会议 委员会
日至十 议 四月二十七 届会议
五日 日至 二十一
十一日 日 二十一
至二十 日
四日 日

粮援委 第七十九
会第七十 届会议
六月二十二日至
七月三日

章程及法律事
务委员会第四
十一届会议
九月十四日至十八
日

计划委员 第
四十一届及财
政委员会第四
十八届会议
九月二十一日
至十月二日

粮食援助政策
及计划委员会
第十二届会议
十月十九日至
二十八日

理事会第 大会第二
八十届会 十一届会
议 议

理事会第 大会第二
八十一届 十一届会
会议 会议
十一月三 十一月七
日至五日 日至二十
十七日
十日

章程及法律事
务委员会第四
十二届会议
五个工作日(暂定)

渔业委员会第十四
届会议
五月二十六日至三
十日

商品问题委员会第五十三届
会议
九月十四日至十八
日

普通基金

1980年12月2日应交未交会费

(不包括按大会决议应于今后几年分期交纳的拖欠会费)

<u>成 员 国</u>	<u>1979年及 以前应交付的 拖 欠 会 费</u>	<u>1980年</u>	<u>应交未交总额</u>	<u>应交未交总额占 1980年分摊 比 额 的 百 分 比</u>
	美 元	美 元	美 元	%
阿富汗		13 557	13 557	100
阿尔巴尼亚		3 180	3 180	23
孟加拉国		67 785	67 785	100
比利时		279 670	279 670	14
贝 宁	8 922	13 557	22 479	166
玻利维亚	11 311	13 557	24 868	183
博茨瓦那		13 557	13 557	100
巴 西		1 189 504	1 189 504	57
保加利亚		156 140	156 140	58
布隆迪		2 533	2 533	19
佛得角		13 557	13 557	100
中非共和国	54 955	13 557	68 512	505
乍 得 ^a	8 192	17 321	25 513	188
哥伦比亚		161 958	161 958	91
科摩罗 ^b	24 834	13 557	38 391	283
刚 果	1 270	13 557	14 827	109
哥斯达黎加		10 281	10 281	38
捷克斯洛伐克		691 407	691 407	50
朝鲜民主主义人民共和国 ^b	2 600	81 342	81 342	100
多米尼加 ^c		13 557	16 157	119
厄瓜多尔		10 054	10 054	37
萨尔瓦多		13 557	13 557	100
埃塞俄比亚	147		147	1
斐 济		13 357	13 357	99
德意志联邦共和国		2 787 469	2 787 469	20
加 纳		8 452	8 452	15
希 腊		17 340	17 340	3
格林纳达	37 885	13 557	51 442	379
几内亚		89	89	1
几内亚-比绍	70	13 557	13 627	101
圭亚那	5 659	13 557	19 216	142
海 地 ^a		18 585	18 585	137
洪都拉斯	17 178	13 557	30 735	227

成 员 国

1979年及
以前应交付的
拖 欠 会 费

1980年

应交未交总额

应交未交总额占
1980年分摊
比 额 的 百 分 比

	美 元	美 元	美 元	%
伊 朗	1 019 462	1 084 560	2 104 022	194
以 色 列	130 684	245 267	375 951	89
象 牙 海 岸		27 744	27 744	51
韩 国		244 026	244 026	100
黎 巴 嫩	2 264	54 228	56 492	104
莱 索 托		13 557	13 557	100
利 比 里 亚		13 557	13 557	100
毛 里 塔 尼 亚	28 542	13 557	42 099d	311
墨 西 哥		5 464	5 464	-
尼 日 尔		271 140	271 140	100
巴 拉圭 a	74 978	20 877	95 855	707
秘 鲁		94 899	94 899	100
波 兰		2 060 664	2 060 664	100
罗 马 尼 亚		229 221	229 221	65
圣 多 美 和 普 林 西 比 b	10 377	13 557	23 934	177
塞 内 加 尔	5 610	13 557	19 167	141
塞 拉 利 昂		12 950	12 950	96
西 班 牙		2 819 856	2 819 856	100
斯 里 兰 卡		6 361	6 361	23
苏 丹		6 785	6 785	50
斯 威 士 兰		579	579	4
突 尼 斯		26 738	26 738	49
土 耳 其	1 064 104	501 609	1 565 713	312
乌 子 达	10 873	13 460	24 333	179
英 国		29 084	29 084	-
美 国		6 448 446	6 448 446	18
南 斯 拉 夫		691 407	691 407	100
扎 伊 尔		27 114	27 114	100
	<u>2 519 917</u>	<u>20 696 529</u>	<u>23 216 446</u>	

a 按大会各项决议应分期交纳或仍逾期未交拖欠会费的成员国。

b 第十九届大会(1977年11月)接纳的成员国。

c 第二十届大会(1979年11月)接纳的成员国。

d 11月17日收到的大约32 400美元未计在内，正等待该政府澄清其汇款用途。

附件九

罗马一般服务人员的工资标准，表明在实行
工作人员薪给税之后每年的纳税前工资、工资毛额和工资净额的情况
(按八百三十八里拉等于一美元计算，单位千里拉)

(一九七九年八月一日生效)

职等	纳 税 前 额 额	级 等													
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII 2/	XIII 2/	XIV 2/
G-1	PT	9 231	9 439	9 646	9 857	10 070	10 283	10 495	10 708	10 921	11 134	11 347	11 559	11 772	11 987
	G	10 717	10 954	11 191	11 433	11 671	11 909	12 146	12 384	12 623	12 860	13 099	13 336	13 587	13 846
	N	8 340	8 506	8 672	8 841	9 008	9 174	9 340	9 507	9 674	9 840	10 007	10 173	10 340	10 508
G-2	PT	9 833	10 092	10 351	10 610	10 869	11 127	11 386	11 645	11 905	12 170	12 436	12 701	12 967	13 232
	G	11 406	11 696	11 984	12 274	12 564	12 853	13 143	13 433	13 747	14 061	14 373	14 684	14 998	15 309
	N	8 822	9 025	9 227	9 430	9 633	9 835	10 038	10 240	10 444	10 648	10 851	11 053	11 257	11 459
G-3	PT	10 610	10 922	11 235	11 548	11 861	12 181	12 501	12 822	13 143	13 463	13 784	14 106	14 435	14 764
	G	12 274	12 623	12 973	13 323	13 693	14 073	14 450	14 827	15 204	15 579	15 956	16 335	16 715	17 092
	N	9 430	9 674	9 919	10 164	10 409	10 656	10 901	11 146	11 391	11 635	11 880	12 126	12 373	12 618
G-4	PT	11 653	12 026	12 404	12 783	13 161	13 540	13 918	14 303	14 692	15 080	15 468	15 857	16 245	16 639
	G	13 444	13 892	14 336	14 781	15 226	15 670	16 115	16 562	17 009	17 453	17 898	18 342	18 787	19 235
	N	10 247	10 538	10 827	11 116	11 405	11 694	11 983	12 274	12 564	12 853	13 142	13 431	13 720	14 011
G-5	PT	12 905	13 343	13 780	14 222	14 671	15 120	15 569	16 018	16 471	16 926	17 381	17 836	18 290	18 750
	G	14 924	15 439	15 952	16 470	16 984	17 499	18 013	18 527	19 046	19 559	20 073	20 628	21 183	21 745
	N	11 209	11 544	11 877	12 214	12 548	12 883	13 217	13 551	13 888	14 222	14 556	14 891	15 224	15 561
G-6	PT	15 165	15 679	16 193	16 713	17 233	17 754	18 274	18 800	19 328	19 855	20 383	20 915	21 450	21 984
	G	17 550	18 139	18 729	19 318	19 907	20 528	21 165	21 805	22 443	23 080	23 718	24 360	24 998	25 635
	N	12 916	13 299	13 682	14 065	14 448	14 831	15 213	15 597	15 980	16 362	16 745	17 130	17 513	17 895
G-7	PT	17 807	18 404	19 009	19 614	20 219	20 828	21 441	22 054	22 668	23 281	23 895			
	G	20 592	21 323	22 058	22 788	23 520	24 255	24 987	25 718	26 452	27 215	28 015			
	N	14 869	15 308	15 749	16 187	16 626	17 067	17 506	17 945	18 385	18 823	19 263			

¹ 这些数字用于确定两次调整之间的期中调整的增加数。

² 七级以上职工工资增加的有效期为两年。

计划委员会

(一九七九年十二月至一九八一年十一月)

主席:	南斯拉夫	(M · 特库尔耶)
委员:	阿根廷	(C · O · 凯勒 · 萨尔米安托)
	巴西	(A · F · M · 德弗利塔斯)
	几内亚	(J · S · 卡马拉)
	印度	(拉马达)
	肯尼亚	(J · L · 利米迪)
	利比亚	(M · 西德契 · 察尼)
	巴基斯坦	(M · P · 马苏德)
	苏丹	(S · S · 阿哈默德 · 埃尔 · 塞耶德)
	瑞典	(G · 埃利克森)
	美利坚合众国	(R · A · 索伦逊)

财政委员会

(一九七九年十二月至一九八一年十一月)

主席:	突尼斯	(M · 贝尔 · 哈德 · 阿莫尔)
委员:	澳大利亚	(P · 阿尔本)
	加拿大	(D · W · 韦尔)
	希腊	(M · A · 帕布乔治)
	巴拿马	(M · 伊凡科维奇 · 德 · 阿罗斯梅纳)
	秘鲁	(L · H · 瓦尔德维亚 · 阿瓦罗斯)
	沙特阿拉伯王国	(A · Y · A · 布科哈里)
	斯里兰卡	(D · H · J · 艾贝古纳西克拉)
	坦桑尼亚	(G · S · 马冈贝)

庆勇

章程及法律事务委员会

(一九七九年十二月至一九八一年十一月)

法 国	匈牙利
意大利	塞内加尔
瑞 士	叙利亚
美利坚合众国	

粮食援助政策及计划委员会(一九八〇年)

任 期 至	由粮农组织理事会选出的国家	由经社理事会选出的国家
一九八一年十二月三十一日	安哥拉 巴 西 肯尼亞 荷 兰 泰 国	日本 新西蘭 尼日 尔 巴基斯 坦 瑞 典
一九八二年十二月三十一日	古 巴 埃 及 法 国 德意志联邦共和国 塞拉利昂	阿根庭 爱尔兰 莱索托 墨西哥 联合王国
一九八三年十二月三十一日	澳大利亞 孟加拉国 加拿大 沙特阿拉伯王国 美 国	丹 麦 希 腊 匈牙利 印 度 摩洛哥